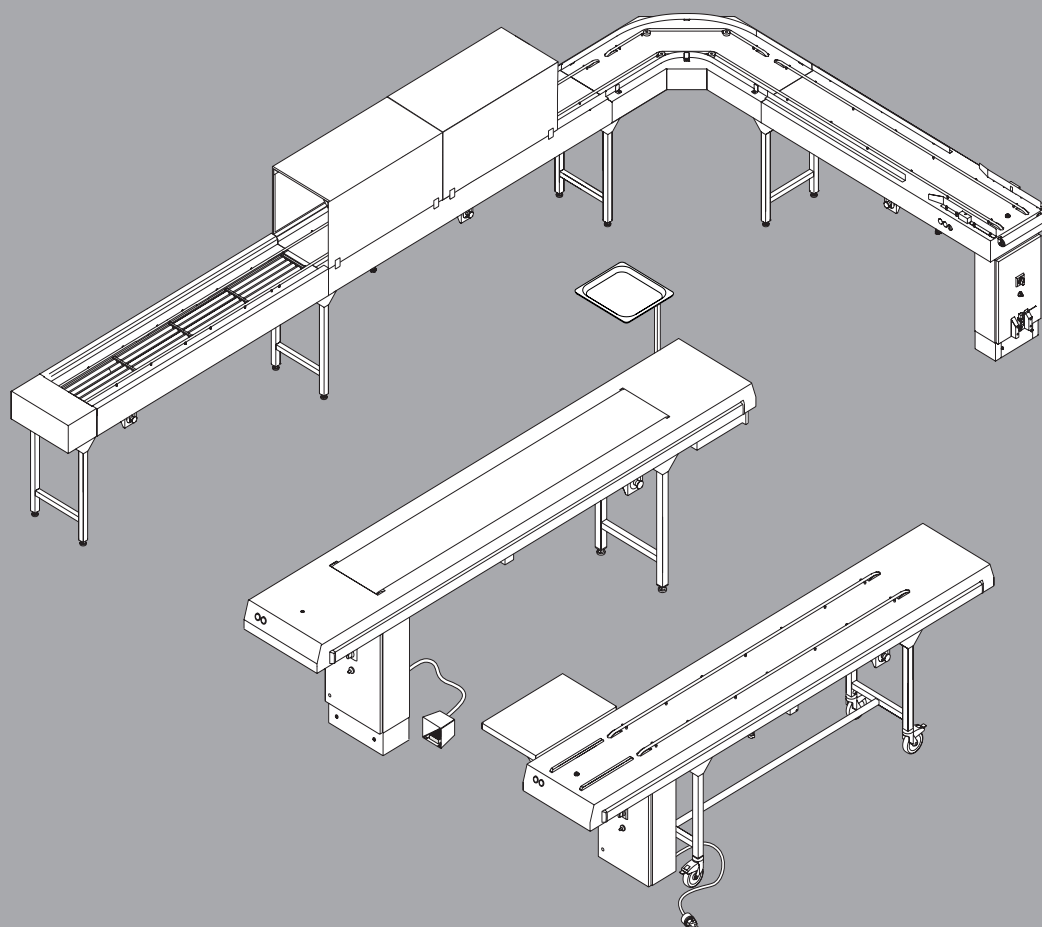








B.PRO
CATERING SOLUTIONS



DOPRAVNÍKY GSPV/RSPV/RF

Preklad originálneho návodu na použitie

Všeobecné informácie

Copyright	Tento návod je autorsko-právne chránený. Žiadne informácie sa nesmú, úplne ani čiastočne, rozmnožovať, rozširovať ani zhodnocovať za účelom hospodárskej súťaže ani sprístupňovať tretím osobám.
Technické zmeny	Vyhradzujeme si právo na zmeny, ktoré slúžia technickému pokroku.
Dokumentácia k produktu	Preklad originálneho návodu na použitie. Tento obsahuje nasledujúce časti: Časť 1: Návod na použitie; cieľová skupina: personál obsluhy, šéfkuchár. Časť 2: servisná informácia; cieľová skupina: servisný personál
Typografické konvencie	<ul style="list-style-type: none"> Dôležité upozornenie na zvláštnosti, resp. špeciálne prípady.i Vysvetľujúca informácia v úvodných kapitolách alebo odsekoch. Krížový odkaz na kapitolu, podkapitolu alebo cudzí dokument. Predpoklad, ktorý musí byť splnený, skôr ako sa vykonajú nasledujúce kroky. Konanie alebo činnosť, ktorá sa musí vykonať.
<hr/> Variant zariadenia XYZ <hr/>	
Takto označený odsek platí iba pre určitý variant zariadenia alebo pre voliteľnú možnosť zariadenia.	
<hr/>	
Výstražné upozornenia	<div> Signálne slovo!</div> <div>Druh a zdroj nebezpečenstva Možné následky pri nedodržaní výstražného upozornenia.<ul style="list-style-type: none"> Opatrenie na zabránenie nebezpečenstvo a jeho dôsledky.</div> <div><p>Signálne slovo (pozor, výstraha, nebezpečenstvo) upozorňuje na stupeň nebezpečenstva.</p><p>Pozor varuje pred možnými ľahkými poraneniami tela alebo vecnými škodami.</p><p>Varovanie varuje pred možným poranením tela.</p><p>Nebezpečenstvo varuje pred možnými najťažším/smrteľným poranením tela.</p></div>

Časť 1: Návod na použitie

Časť 1: Návod na použitie	Cieľová skupina	1
K tomuto produktu	Účel použitia	2
	Podmienky použitia	2
	Vlastnosti produktu	2
	Štandardné vyhotovenie	3
	Voliteľné možnosti/príslušenstvo	4
Princíp funkcie	Opis	5
Bezpečnosť	Všeobecné informácie	7
	K tomuto produktu	7
	Preprava	8
	Uvedenie do prevádzky	9
	Obsluha a prevádzka	9
	Uvedenie mimo prevádzku	11
	Čistenie a starostlivosť	11
	Údržba	12
	Oprava	12
	Normy a smernice	12
Preprava	Kontrola škôd pri preprave/realizácia	13
	Rozsah dodávky	13
	Vybalenie	14
	Likvidácia obalového materiálu	14
Prehľad	Pásový dopravník GSPV	15
	Dopravník s kruhovými remeňmi RSPV	16
	Pás na odovzdávanie riadu RF	17
	Prvky obsluhy/prvky funkcií – teleso pásu	18
Uvedenie do prevádzky	Predpoklady prevádzky	19
	Prvé uvedenie do prevádzky	19
	Pripojenie zariadenia	19
Obsluha a prevádzka	Zapnutie/vypnutie zariadenia	20
	Spustenie/ukončenie chodu pásu	21
	Obsluha spínača núdzového vypnutia	23
	Nastavenie rýchlosti dopravníka	24
	Pristavenie/odobratie stohovacieho zariadenia	24
	Zapnutie/vypnutie prevádzky taktovania nahromadenia	25
	Zapnutie/vypnutie automatického stohovania	26
	Obsluha sklápacieho stolíka	27
	Obsluha otočného stolíka	28
	Realizácia porciovania jedál	29
	Premiestnenie zariadenia na nové miesto	30
	Jazda cez rampy, priehlbiny, šikmé plochy	31
Uvedenie mimo prevádzku	Uvedenie zariadenia mimo prevádzku	32

Pomoc v prípade problémov	Na zariadení nie je sieťové napätie	33
	Nie je prítomné sieťové napätie na zásuvkách zariadenia, sieťové napätie na zariadení	33
	Dopravník nedoppravuje – motor nebeží	34
	Nožný spínač nespúšťa dopravnú prevádzku	36
	Dopravník nedoppravuje alebo doppravuje nerovnomerne – motor beží.	36
	Dopravník beží príliš rýchlo/príliš pomaly.	36
	Pás beží mimo stredu	37
	Podnosy sa vzpriechujú/sa nastavujú šikmo.	37
	Automatické stohovanie nefunguje.	37
	Prevádzka taktovania nahromadenia nefunguje	38
	Korózia na dieloch z ušľachtilej ocele	38
	Zariadenie je zvonku poškodené	38
Čistenie a starostlivosť	Ušľachtilá oceľ	39
	Interval čistenia	39
	Metódy čistenia	39
	Čistiace prostriedky	39
	Čistenie pásu/kruhovými remeňov	39
	Čistenie zariadenia	40
	Čistenie zbernej nádoby so stieračom nečistôt.	40
	Čistenie záchytnéj vane	41
Údržba	Pravidelné vykonávanie údržby zariadenia	42
	Vykonávanie opakovaných kontrol elektrickej bezpečnosti	42
	Kontrola bezpečnostných zariadení	42
Technické údaje	Všeobecné údaje	44
	Elektrotechnické údaje	45
	Životné prostredie	46
Údaje pre objednávky	Pásový dopravník GSPV	47
	Dopravník s kruhovými remeňmi RSPV	47
	Dopravník RF	47
	Návod na použitie	47
Príslušenstvo	Podnosy podľa euro normy	47
	Podnosy podľa gastro normy	47
	Zásobníky na podnosy CCE-A	47
	Mikrovláknová utierka na čistenie B.PRO	47
	Čistiaci a ošetrovací prostriedok na ušľachtilú oceľ DeepClean Stainless Steel	47

Časť 2: Servisná informácia

Časť 2: Servisná informácia	Cieľová skupina	49
Bezpečnosť	Montáž	50
	Uvedenie do prevádzky.	50
	Údržba	50
	Oprava	51
Montáž	Príprava montáže	53
	Montáž dopravníka	53
	Pripojenie dopravníka	56
Uvedenie do prevádzky	Nastavenie chodu pásu/pásu s kruhovými remeňmi	57
	Nastavenie napnutia pásu	58
	Nastavenie napnutia pásu s kruhovými remeňmi	59
	Nastavenie reflexného svetelného snímača	60
	Nastavenie svetelnej závery.	61
Údržba	Vykonanie opakovanej kontroly elektrickej bezpečnosti.	62
	Kontrola prípojného kábla a zástrčky.	62
	Kontrola funkcie bezpečnostných zariadení.	62
	Kontrola chodu pásu/pásu s kruhovými remeňmi	62
	Kontrola napnutia pásu	63
	Kontrola napnutia pásu s kruhovými remeňmi	63
	Kontrola funkcie reflexného svetelného snímača	63
	Kontrola funkcie svetelnej závery	63
	Odstránenie miest s koróziou na ušľachtilej oceli	64
Oprava	Oprávnené osoby	65
	Opis chyby	65
	Náhradné diely	65
	Adresa	65
Likvidácia	Likvidácia zariadenia	66
Technická dokumentácia	67
Príloha	Dokumentácia údržby.	68

Časť 1: Návod na použitie

Cieľová skupina

Predložená dokumentácia sa člení na 2 časti: návod na použitie a servisná informácia.

Časť 1: Návod na použitie obsahuje všetky informácie pre každodenné, rutinné zaobchádzanie so zariadením a zameriava sa na prevádzkovateľa a používateľa zariadenia, predovšetkým na šéfkuchára a personál obsluhy.

Časť 2: Servisná informácia obsahuje ďalšie informácie, napríklad o montážnych a údržbových prácach a zameriava sa **výhradne** na špeciálny servisný personál (napr. odborný personál vyškolený firmou B.PRO), ktorý disponuje požadovanými odbornými a vecnými poznatkami na riadne vykonávanie opísaných prác.

➤ „Časť 2: Servisná informácia“ na strane 49.

K tomuto produktu

Účel použitia Dopravníky GSPV a RSPV sú skonštruované pre nasledujúce účely použitia:

- distribúcia jedál vo veľkých kuchyniach a v kantínach
- porciovanie jedál pre výdaj jedál
- ako dopravník pre odovzdávanie riadu

Pás na odovzdávanie riadu RF slúži výhradne na prepravu podnosov na odovzdávanie riadu.

Dopravníky neslúžia na prepravu osôb ani ťažkých predmetov a volných príborov alebo iných predmetov s ostrými hranami. Tieto neslúžia ani na prepravu jedál a zvyškov jedál mimo podnosov.

Podmienky použitia **Zácvik tretích osôb**

Ak sa zariadenie požičia tretím osobám, musia sa tieto osoby zaučiť do bezpečnej manipulácie so zariadením a upozorniť na možné nebezpečenstvá.

Vlastnosti produktu **Všeobecne**

Stacionárne pásové dopravníky GSPV a remeňové dopravníky RSPV môžu byť dlhé 3,0 m až 12,0 m. Pri mobilných pásových dopravníkoch je maximálna dĺžka obmedzená na 6,0 m.

Dopravné stoly sa podopierajú prostredníctvom výškovo prestaviteľných pätičiek na štvorhrannej rúre alebo pri mobilnej verzii prostredníctvom štvorhranných pätičiek s otočnými kolieskami a zaisťovačmi koliesok. Maximálna vzdialenosť podpier predstavuje 2,5 m.

Vyhotovenie zariadenia – pás na odovzdávanie riadu RF

Pás na odovzdávanie riadu RF má bočné vedenia na centrovanie podnosov. Medzi vedeniami môžu byť vyhotovené dráhy na podávanie podnosov ako vaňa alebo priehlbina.

Vaňa má výtok a lamelovú mrežu na zakrytie, ktorú je možné odobrať na účely čistenia. Priehlbina je medzi vedeniami hladká.

Pásky na odovzdávanie riadu RF je možné vytvárať ľubovoľne dlhé a vybaviť ich oblúkmi s 45°, 90° alebo 180°.

Voliteľne sa na konci stohovacieho pásu nachádza stohovacia jednotka, ktorá umožňuje automatické stohovanie odpratých podnosov. Ak optický snímač rozpozná neodpratý podnos, dopravná prevádzka sa automaticky preruší.

Pásky na odvádzanie riadu RF je možné voliteľne opatriť prevádzkou taktovania nahromadenia.

Dopravníky pozostávajú z telesa zariadenia, pásu, resp. pásu s kruhovými remeňmi, riadenia a voliteľného príslušenstva. Preprava podnosov sa realizuje pri GSPV prostredníctvom dopravného pásu, pri RSPV a pri RF prostredníctvom dvoch paralelných pásov s kruhovými remeňmi.

Diely telesa pásu sú spojené prostredníctvom skrutkových spojov.

Riadenie je umiestnené na konci pásu v spínacej skrini.

Vedenie pásu, resp. pásu s kruhovými remeňmi sa realizuje na spodnej strane zariadenia prostredníctvom hriadeľov uložených v guľkových ložiskách.

Pásový dopravník GSPV

Pás, kvality vhodnej pre potravinársky priemysel, je nekonečne zváraný a podšitý antistatickou vrstvou.

Pás sa permanentne čistí stieračom nečistôt, zvyšky sa dopravujú do zbernej nádoby. Stierače nečistôt a zberné nádoby je možné odobrať na účely čistenia.

Dopravník s kruhovými remeňmi RSPV

Dopravné remene, kvality vhodnej pre potravinársky priemysel, s integrovanou ťažnou vložkou sú nekonečne zvárané, resp. pri pásoch dodaných v rozmontovanom stave sa nekonečne zvárajú.

Podľa konštrukčnej dĺžky sa pohon realizuje prostredníctvom jedného alebo viacerých motorov s vonkajším rotorom.

Voliteľne je možné na dopravné pásy namontovať sklápacie stolíky, otočné stolíky a priečinky, napr. pre karty pacientov.

Obsluha a prevádzka

Na dopravníky je možné nakladať podnosy podľa euro normy alebo gastro normy.

Riadenie zariadenia je zabudované v spínacej skrini v spodnej časti.

Dopravník sa zapína a vypína pomocou centrálneho hlavného vypínača.

Podľa vyhotovenia zariadenia a nastavenia rozpoznávajú optické a/alebo mechanické snímače potenciálne kritické prevádzkové stavy a prerušia chod pásu. Voliteľne je možná optická a akustická signalizácia týchto prevádzkových stavov.

Zariadenie je vybavené minimálne jedným spínačom núdzového zastavenia, ktoré vypína chod pásu dopravníka.

Rýchlosť chodu pásu je plynulo regulovateľná od 2,5 do 12 m/min.

Dopravný pás/pás s kruhovými remeňmi je možné v prípade potreby dodatočne napnúť.

Teleso zariadenia je pre účely čistenia dole otvorené.

Štandardné vyhotovenie

Dopravníky GSPV, RSPV, RF sú vybavené takto:

- Teleso zariadenia z ušľachtilej ocele
 - Výškovo prestaviteľné pätky
 - Bezúdržbový motor (bezüdržbové motory) s vonkajším rotorom
 - Regulácia rýchlosti od 2,5 m/min do 12 m/min
 - Spínač núdzového vypnutia
 - Centrálny hlavný vypínač
 - Pás (GSPV) alebo pás s kruhovými remeňmi (RSPV, RF)
 - Tlačidlo ZAP/VYP pre chod pásu
 - Reflexný svetelný snímač na automatické prerušenie chodu pásu
 - Prípravky na dodatočné napnutie pásov/pásov s kruhovými remeňmi
 - Elektrická prípojka: 230 V / 400 V 3/N/PE 50 Hz
- Stacionárne vyhotovenie: pevná prípojka,
Vyhotovenie s kolieskami: sieťový kábel so zástrčkou CEE 400 V,
16/32/64 A alebo zástrčkou CEE 230 V, 16 A

Voliteľné možnosti/príslušenstvo**Vyhotovenie zariadenia – pásový dopravník GSPV a dopravník s kruhovými remeňmi RSPV**

Dopravníky GSPV a RSPV je možné zakúpiť s nasledujúcim voliteľným vybavením:

- Ochranné zásuvky (230 V) v rôznych vyhotoveniach pre krajiny, počet a umiestnenie variabilné
- Ochranné zásuvky CEE (230 V/400 V), počet a umiestnenie variabilné
- Prúdový chránič
- Dodatočné spínače núdzového vypnutia
- Dodatočné tlačidlá ZAP/VYP pre chod dopravníka
- Nožný spínač pre chod dopravníka
- Ochranný profil proti nárazom, na oboch stranách
- Sklápacie stolíky, počet a umiestnenie variabilné
- Otočné stolíky, počet a umiestnenie variabilné
- Otočné kolieska so zaistovačmi koliesok (iba GSPV, RSPV)
- Vyhotovenie koliesok – štandard, ušľachtilá oceľ alebo plast
- Odkladacie rošty vrátane odkladacích rámov v spodnej časti
- Zásuvky pre karty pacientov
- Káblový kanál, na oboch stranách

Vyhotovenie zariadenia – pás na odovzdávanie riadu RF

Dopravníky RF je možné zakúpiť s nasledujúcim voliteľným vybavením:

- Teleso pásu v tvare priehlbiny
- Teleso pásu v tvare vane
- Podávacia dráha so záchytnou vaňou a vkladacími roštmi
- Oblúk 45° s pohonom oblúka a s vodiacou lištou podnosu
- Oblúk 90° s pohonom oblúka a s vodiacou lištou podnosu
- Oblúk 180° s pohonom oblúka a s vodiacou lištou podnosu
- Dodatočná vodiaca lišta podnosu, na oboch stranách
- Zapojenie taktovania nahromadenia
- Akustický signálny hlásič
- Optický signálny hlásič
- Stohovacia jednotka so svetelnou závorou
- Odkladací rošt vrátane upínacieho rámu v spodnej časti
- Protihlukový tunel, odoberateľný
- Konzoly pre upevnenie na stenu
- Upínacia konštrukcia pre kryt na strane konštrukcie
- Čelné kryty podávacej dráhy
- Zákryt sokla k čelnému krytu

Princíp funkcie

Opis **Vyhotovenie zariadenia – pásový dopravník GSPV**

Nekonečne zváraný pás sa ťahá prostredníctvom jedného alebo viacerých poháňaných hriadeľov nad hornou stranou telesa zariadenia.

Pohon hriadeľa sa realizuje prostredníctvom motora s vonkajším rotorom.

Prostredníctvom poháňaného hriadeľa na konci pásu sa pás prevedie na spodnú stranu, pričom stierať pásu stiera eventuálne prítomné nečistoty z pásu.

Vratný hriadeľ na začiatku pásu smeruje pás opäť na hornú stranu telesa zariadenia.

Prestavením vratného valca na začiatku pásu je možné nastavovať napnutie pásu.

Podľa konštrukčnej dĺžky zariadenia zabraňuje jeden alebo viacero podporných hriadeľov na spodnej strane zariadenia nadmernému previsu pásu.

Aby sa zabránilo spadnutiu dopravovaného tovaru na konci pásu, chod pásu sa zastaví, hneď ako sa zakryje reflexný svetelný snímač na konci pásu.

Vyhotovenie zariadenia – dopravník s kruhovými remeňmi RSPV

Na hornej strane zariadenia sa ťahajú dva nekonečne zazvárané pásy s kruhovými remeňmi prostredníctvom poháňaných valcov nad hornou stranou telesa zariadenia.

Pohon valcov sa realizuje prostredníctvom jedného alebo viacerých motorov s vonkajším rotorom.

Prostredníctvom poháňaných valcov na konci pásu sa pásy s kruhovými remeňmi prevedú na spodnú stranu.

Vratné valce na začiatku pásu presmerujú pásy s kruhovými remeňmi opäť na vrchnú stranu zariadenia.

Podľa konštrukčnej dĺžky zariadenia zabraňuje jeden alebo viacero podporných hriadeľov na spodnej strane zariadenia nadmernému previsu pásov s kruhovými remeňmi.

Prestavením napínacieho hriadeľa na spodnej strane zariadenia sa nastavuje napnutie kruhových remeňov.

Aby sa zabránilo spadnutiu dopravovaného tovaru na konci pásu, chod kruhových remeňov sa zastaví, hneď ako sa zakryje reflexný svetelný snímač na konci pásu.

Vyhotovenie zariadenia – pás na odovzdávanie riadu RF

Pri páse na odovzdávanie riadu RF ide o kombináciu dvoch dopravníkov s kruhovými remeňmi.

Dopravník s kruhovými remeňmi v oblasti podávania podnosov pre znečistený riad beží kontinuálne a prepravuje podnosy odovzdané v oblasti hostí až po odovzdanie na odpratávací pás v zadnej časti kuchyne. Podľa vyhotovenia a nastavenia sa podnos týmto dopravníkom prepraví o presnú dĺžku podnosu (prevádzka taktovania nahromadenia) alebo neprerušovane na koniec zariadenia (kontinuálna prevádzka).

Aby sa zabránilo spadnutiu dopravovaného tovaru na konci pásu, chod kruhových remeňov obidvoch pásov sa zastaví, hneď ako riadenie preruší chod druhého pásu. Podľa vyhotovenia a nastavenia zariadenia sa to realizuje, hneď ako

- sa v manuálnej stohovacej prevádzke zakryje reflexný svetelný snímač na konci pásu
– alebo –
 - vo voliteľnej, automatickej stohovacej prevádzke dosiahne neodpratný podnos koniec pásu
– alebo –
 - vo voliteľnej, automatickej stohovacej prevádzke je plne naložený zásobník na podnosy prístavený na konci pásu a už nie je možné prijať ďalšie podnosy.
-

Bezpečnosť

Všeobecné informácie

Zariadenie je vyrobené podľa najnovšieho stavu techniky. Pri tom boli splnené všetky požiadavky, ktoré sú kladené na bezpečnú prevádzku. Napriek tomu vznikajú pri prevádzke zariadenia zvyškové nebezpečenstvá. Bezpečnostné a výstražné upozornenia uvedené v tomto návode na použitie majú pomôcť chrániť sa pred týmito nebezpečenstvami.

Bezpečnostné upozornenia

Starostlivo si prečítajte a dodržiavajte bezpečnostné upozornenia uvedené v kapitole.

Prevádzkovateľ je zodpovedný za to, aby sa dodržiavali bezpečnostné upozornenia v tomto návode na použitie.

Výstražné upozornenia

Prihliadajte na výstražné upozornenia so symbolom nebezpečenstva (výstražný trojuholník) v texte.

Prihliadajte na upozorňujúce štítky umiestnené na zariadení. Nečitateľné, poškodené alebo už neprítomné štítky ihneď nahradte.

Návod na použitie

Tento návod na použitie si musíte starostlivo prečítať pred prvým uvedením do prevádzky.

Prevádzkovateľ je zodpovedný za to, aby si všetci používatelia prečítali pred prvou obsluhou zariadenia tento návod.

Tento návod na použitie je potrebné uschovať tak, aby bol kedykoľvek prístupný pre personál obsluhy.

K tomuto produktu

Účel použitia

Zariadenie sa smie používať iba na určené účely použitia.

Prevádzkovateľ je zodpovedný za riadne použitie zariadenia v súlade s určením.

Podmienky použitia

Zariadenie prevádzkujte iba za schválených podmienok okolia.

Používatelia zariadenia musia byť zaučení do obsluhy zariadenia a musia porozumieť tomuto návodu na použitie.

Upozorňujúce štítky

Prihliadajte na upozorňujúce štítky umiestnené na zariadení. Nečitateľné, poškodené alebo už neprítomné štítky ihneď nahradte.

Na zariadení sú umiestnené nasledujúce upozorňujúce štítky:

- Nálepka „Výstraha pred nebezpečným, elektrickým napätím“ podľa normy DIN 4844-2: 2004 na dverách spínacej skrine

Vyhotovenie zariadenia so sklápacím stolíkom

Na sklápacom stolíku je umiestnený nasledujúci upozorňujúci štítok:

- Nálepka „Maximálne prípustné plošné zaťaženie 10 kg“
-

Vyhotovenie zariadenia s otočným stolíkom

Na otočnom stolíku je umiestnený nasledujúci upozorňujúci štítok:

- Nálepka „Maximálne prípustné plošné zaťaženie 3 kg“
-

Vyhotovenie zariadenia s priečinkom

Vo vnútri zásuvky je umiestnený nasledujúci upozorňujúci štítok:

- Nálepka „Maximálne prípustné plošné zaťaženie 10 kg“
-

Bezpečnostné zariadenia

Zariadenie je vybavené minimálne jedným spínačom núdzového vypnutia. Spínač núdzového vypnutia vypína chod dopravníka.

Zariadenie je vybavené reflexným svetelným snímačom na konci pásu. Ak sa reflexný svetelný snímač zakryje, potom preruší chod dopravníka.

Vyhotovenie zariadenia s ochranným zariadením proti chybovému prúdu

Zásuvky zariadenia sú vybavené minimálne jedným ochranným zariadením proti chybovému prúdu (prúdový chránič).

Vyhotovenie zariadenia s automatickým stohovaním

Zariadenie je vybavené koncovým spínačom, ktorý vypne chod dopravníka, hneď ako prisunutý zásobník na podnosy nedokáže prijímať ďalšie podnosy.

Zariadenie je na konci pásu vybavené svetelnou závorou na rozpoznanie neodpratých podnosov. Hneď ako sa preruší svetelný lúč svetelnej závery, zastaví sa chod dopravníka.

Bezpečnostné zariadenia neuvádzajte mimo prevádzku. Zariadenie neprevádzkujte s chybnými alebo mimo prevádzku odstavenými bezpečnostnými zariadeniami.

Prevádzkovateľ je zodpovedný za riadnu funkciu bezpečnostných zariadení.

Zaisťovače koliesok

Vyhotovenie zariadenia s kolieskami

Kolieska sú opatrené zaisťovačmi. Zaisťovače zaistíte bezprostredne po ukončení procesu prepravy, aby sa zabránilo odsunutiu zariadenia.

Preprava Stojatá prepravná pozícia

Vyhotovenie zariadenia s kolieskami

Zariadenie, resp. komponenty zariadenia prepravujte iba postojacky.

Preprava nákladným alebo dodávkovým automobilm

Vyhotovenie zariadenia s kolieskami

Zariadenie prepravujte iba v nákladnom alebo dodávkovom automobile s nakladacou rampou. Nakladacia rampa nesmie prekračovať uhol sklonu 10°.

Zariadenie zaistite proti zošmyknutiu. Zaistenie počas prepravy iba pomocou zaistovačov koliesok je nedostatočné.

Zariadenie zaistite proti vertikálnemu pohybu počas prepravy.

Nasadte polstrované poistné tyče.

Uvedenie do prevádzky

Pripojenie na sieť

Vyhotovenie zariadenia s kolieskami

Sieťové napätie a frekvencia uvedené na typovom štítku sa musia zhodovať s príslušnými hodnotami krabice sieťovej prípojky na strane stavby.

Zariadenie sa nesmie použiť, ak je poškodená izolácia sieťového kábla alebo zástrčky.

Pre odpojenie ťahajte iba za teleso zástrčky.

Obsluha a prevádzka

Všeobecné informácie

Používateľ musí poznať a dokázať odhadnúť nebezpečenstvá spojené so zariadením.

Zariadenie smú používať iba osoby, ktorých psychické, senzorické alebo duševné schopnosti nepodliehajú žiadnym, pre obsluhu zariadenia podstatným obmedzeniam.

Zariadenie používajte iba v bezchybnom stave.

Pri poškodení zaistite zariadenie proti použitiu nedopatrením a ihneď iniciujte opravu prostredníctvom jedného z nasledujúcich miest:

- Vnútropodnikovým odborným personálom, ktorý vyškolila firma B.PRO
- Externým zákazníckym servisom, ktorý vyškolila firma B.PRO
- Servisom B.PRO

Nebezpečenstvo vtiahnutia

V bezprostrednej blízkosti rotujúcich valcov a hriadeľov hrozí nebezpečenstvo vtiahnutia pre časti tela a voľné časti odevov.

Spínač núdzového vypnutia

Spínač núdzového vypnutia musí byť voľne prístupný a jeho polohu musia poznať všetci používatelia zariadenia. Spínač v prípade núdze preruší chod dopravníka. Spínač núdzového vypnutia sa nesmie stláčať za účelom normálneho vypnutia chodu dopravníka.

Vyhotovenie zariadenia s ochranným zariadením proti chybovému prúdu

Zásuvky zariadenia sú podľa počtu vybavené jedným alebo dvoma ochrannými zariadeniami proti chybovému prúdu (prúdovými chráničmi) v spínacej skrini.

Pri škodách na elektroinštalácii periférnych zariadení, napr. v dôsledku chybových prúdov na ochrannom vodiči, sa periférne zariadenia odpoja prostredníctvom ochranného zariadenia proti chybovému prúdu/ochranných zariadení proti chybovému prúdu od siete.

Reflexný svetelný snímač

Reflexný svetelný snímač je bezpečnostným zariadením. Tento zastaví chod pásu, ak sa zakryje napr. podnosom. Takto je zabezpečené, že predmety/podnosy, ktoré neboli včas odobraté, nespadnú na konci pásu na zem.

Zaťaženie dodatkových dielov

Vyhotovenie zariadenia so sklápacím stolíkom

Namontovaný sklápací stolík je skonštruovaný na prijímanie riadu a/alebo podnosov a nesmie sa zaťažovať ťažkými predmetmi.

Prípustné plošné zaťaženie predstavuje 10 kg.

Sedenie na sklápacom stolíku nie je prípustné.

Vyhotovenie zariadenia s otočným stolíkom

Namontovaný otočný stolík je skonštruovaný na prijímanie ľahkých predmetov (napr. karty pacientov) a nesmie sa zaťažovať ťažkými predmetmi.

Prípustné plošné zaťaženie predstavuje 3 kg.

Vyhotovenie zariadenia so zásuvkou

Integrovaná zásuvka slúži na prijímanie ľahkých predmetov (napr. karty pacientov) a nesmie sa zaťažovať ťažkými predmetmi.

Prípustné plošné zaťaženie predstavuje 10 kg.

Zmena miesta

Vyhotovenie zariadenia s kolieskami

Pred každou zmenou miesta vytiahnite zástrčku. Z hornej strany zariadenia odstráňte voľné predmety. Pri posúvaní zariadenia môžu predmety spadnúť z hornej strany zariadenia.

Zariadenie posúvajte s dvoma osobami (na každej čelnej strane zariadenia jedna).

Zariadenie je bezpečné proti preklopeniu do sklonu 10°. Prechádzajte iba po šikmých plochách so sklonom <10°.

Pri posúvaní na šikmú plochu môže zariadenie bočne vybočiť. Zariadenie presúvajte cez šikmé plochy za pomoci 4 osôb (na každej strane zariadenia jedna).

Ak sa zariadenie nachádza na šikmej ploche, musí sa dodatočne k zaaretovaným zaistovačom koliesok zabezpečiť pomocou ďalších bezpečnostných opatrení (napr. podkladacie klíny) proti neúmyselnému posunutiu.

Aby sa zabránilo nebezpečenstvu poškodenia koliesok, je potrebné zabrániť preťaženiu koliesok:

- Zariadením nepohybujte so zaaretovanými zaistovačmi koliesok.
- Zabráňte nárazom.
- Neprechádzajte cez prahy ani schody.
- Neprechádzajte po nerovných podlahách.

Zariadenie iba posúvajte, neťahajte ho.

Zariadenie vždy posúvajte dvoma rukami. Podľa hmotnosti zariadenia hrozí pri posúvaní jednou rukou nebezpečenstvo, že zariadenie nebude možné dostatočne rýchlo zabrzdiť.

Dbajte na to, aby sa ruky nepritlačili medzi zariadenie a steny alebo iné predmety (napr. skrine) (nebezpečenstvo stlačenia).

Uvedenie mimo prevádzku

Vypnutie zariadenia

Zariadenie vypnite pomocou hlavného vypínača (prestaviť do polohy „0“) a vypnite poistku na strane stavby.

Vyhotovenie zariadenia so zástrčkou

Zástrčku vyťahujte iba pri vypnutom zariadení. Inak sa môže poškodiť krabica sieťovej prípojky na strane stavby, ako aj zástrčka zariadenia (opálenie kontaktov zásuvky a zástrčky).

Zástrčku vyťahujte iba za teleso zástrčky.

Čistenie a starostlivosť

Hygiena

Dodržiavajte predpisy smernice 93/43/EHS o hygiene potravín, ako aj národne platné nariadenia o hygiene.

Prípojenie na sieť

Pred čistením vypnite zariadenie pomocou hlavného vypínača.

Vyhotovenie zariadenia so zástrčkou

Pred čistením zariadenia vytiahnite zástrčku.

Voda vniknutá do zariadenia môže spôsobiť skrat. V tomto prípade sa môžu vyskytnúť poruchy funkcie. Okrem toho hrozí nebezpečenstvo v dôsledku úderu elektrickým prúdom.

Interval čistenia

Zariadenie po každom použití dôkladne očistite.

Metóda čistenia

Používajte iba prípustné metódy čistenia.

Nepřípustné metódy čistenia môžu zariadenie poškodiť.

Nepoužívajte zariadenie na čistenie prúdom pary, vysokotlakové čistiace zariadenie, vodnú sprchu ani podobné čistiace zariadenia.

Pás/pás s kruhovými remeňmi čistite iba po úsekoch pri vypnutom pohone.

V oblasti vťahovania pásu/pásu s kruhovými remeňmi inak hrozí nebezpečenstvo vtiahnutia, zovretia a stlačenia pre časti tela a voľné diely odevov.

Čistiace prostriedky všeobecne

Na čistenie nepoužívajte kovové diely. Kovové diely môžu zariadenie poškodiť a/alebo viesť ku korózii.

Na čistenie nepoužívajte špicaté ani ostrohranné predmety. Tieto by mohli poškodiť zariadenie.

Čistiace prostriedky na plasty

Nepoužívajte prostriedky na drhnutie. Prostriedky na drhnutie poškriabu povrch.

Ma čistenie dopravníka nepoužívajte nasledujúce čistiace prostriedky ani čistiace prostriedky s nasledujúcimi účinnými látkami (škody na materiáli!):

- etanol, izopropanol a vyššie alkoholy
- acetón
- benzín na čistenie
- terpentín
- estery octanu

Voda na čistenie

Zariadenie po čistení dôkladne vysušte.

ak počas alebo po čistení vyteká voda na čistenie zo zariadenia a/alebo tečie od zariadenia, hrozí nebezpečenstvo pošmyknutia.

Úplne poutierajte vodu vytečenú na podlahu.

Údržba**Kontrola funkcie bezpečnostných zariadení**

Po zapnutí zariadenia je potrebné prekontrolovať funkciu nasledujúcich bezpečnostných zariadení zariadenia prostredníctvom obsluhujúcej osoby:

- Spínač núdzového vypnutia
- Reflexný svetelný snímač

Zariadenia s automatickým stohovaním podnosov

- Svetelná závara na rozpoznanie neodpratných podnosov
 - Koncový spínač na rozpoznanie plne naloženého zásobníka na podnosy
-

Pri zistenom nedostatku uveďte zariadenie ihneď mimo prevádzku a iniciujte opravu prostredníctvom servisného miesta uvedeného v bode „Oprava“.

Zaistovače koliesok

Vyhotovenie zariadenia s kolieskami

Pravidelne kontrolujte účinnosť zaistovačov koliesok.

Pri nedostatočnej aretácii je potrebné iniciovať výmenu chybného kolieska (koliesok) prostredníctvom oprávneného servisného miesta.

↳ Časť 2: Servisná informácia: "Oprávnené osoby" na strane 65.

Oprávnené osoby

Všetky ďalšie údržbové práce sa smú vykonávať iba prostredníctvom príslušne vyškoleného odborného personálu.

↳ Časť 2: Servisná informácia: "Údržba" na strane 62.

Oprava**Oprávnené osoby**

Opravu zariadenia smie realizovať iba príslušne vyškolený odborný personál.

↳ Časť 2: Servisná informácia: "Oprávnené osoby" na strane 65.

Normy a smernice

Dodržiavajte platné normy, smernice a bezpečnostné nariadenia.

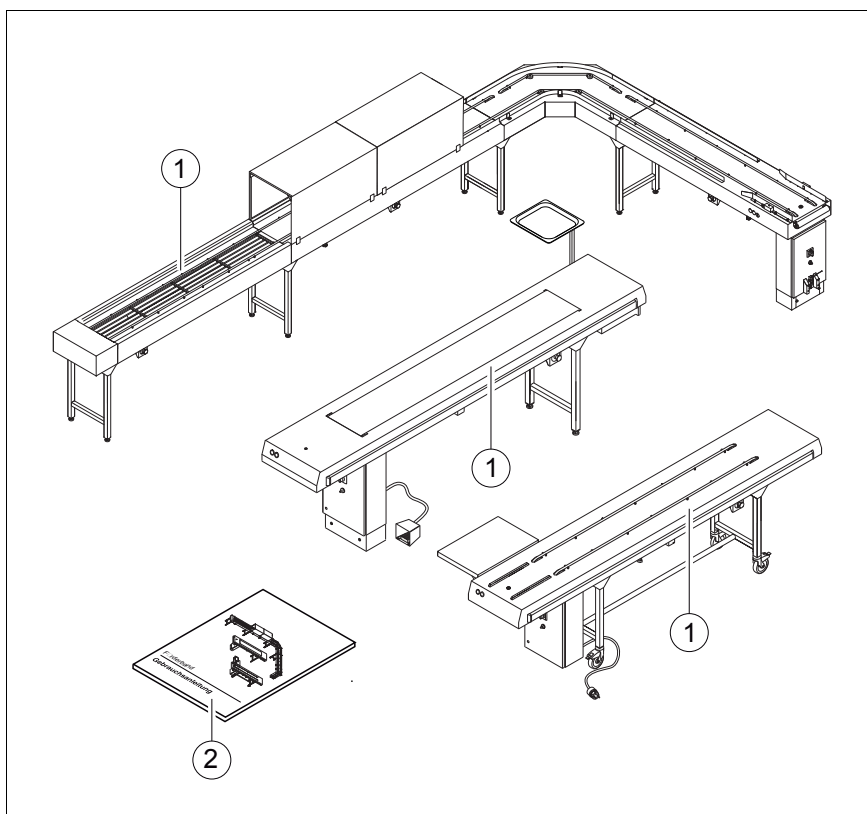
Prevádzkovateľ je zodpovedný za to, že sa dodržiavajú platné normy, smernice a bezpečnostné nariadenia.

Preprava

Kontrola škôd pri preprave/realizácia

- ☞ Zariadenie, resp. komponenty zariadenia sa musia bezprostredne po dodaní prekontrolovať na škody pri preprave (vizuálna kontrola).
- Škody pri preprave zadokumentujte za prítomnosti prepravcu na prepravný list (opis nedostatku).
- Škody si nechajte potvrdiť prepravcovi (podpis).
- Zariadenie, resp. komponenty zariadenia si ponechajte a škody reklamujte pomocou prepravného listu u firmy B.PRO.
- alebo –
- Zariadenie, resp. komponenty zariadenia neprevezmite vráťte prostredníctvom prepravcu firme B.PRO.
- ☞ Prostredníctvom tohto postupu je zabezpečená riadny priebeh pri škode. Neskôr nahlásené škody pri preprave sa musia príslušne preukázať príjemcom zariadenia.

Rozsah dodávky



- (1) Dopravníky GSPV, RSPV, RF (v závislosti od vybavenia zariadenia, dĺžky zariadenia a pomerov prepravy na miesto podľa okolností rozobraté na viacero komponentov zariadenia)
- (2) Návod na použitie/servisná dokumentácia

Presný rozsah dodávky (počet komponentov) a vyhotovenie zariadenia je potrebné vyhľadať v dodacích dokumentoch.

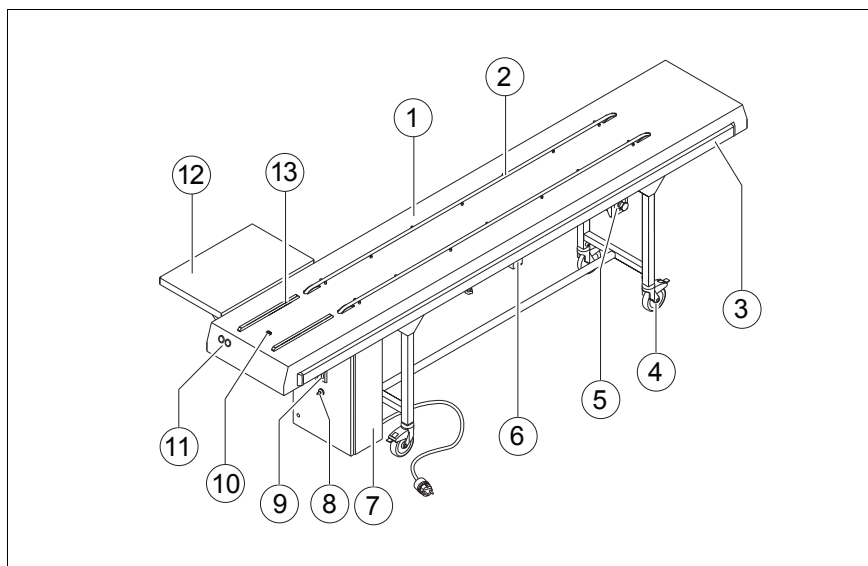
Vybalenie

- Prepravný obal otvorte na určených miestach. Netrhajte ho ani ho nerežte!
- Prekontrolujte rozsah dodávky.
- Zo zariadenia odstráňte eventuálne prítomné ochranné fólie.

Likvidácia obalového materiálu

- ☞ Obalové materiály pozostávajú z recyklovateľných materiálov.
- Obalový materiál odovzdajte podľa práve platných zákonných zadaní ekologicky a riadne na recykláciu.

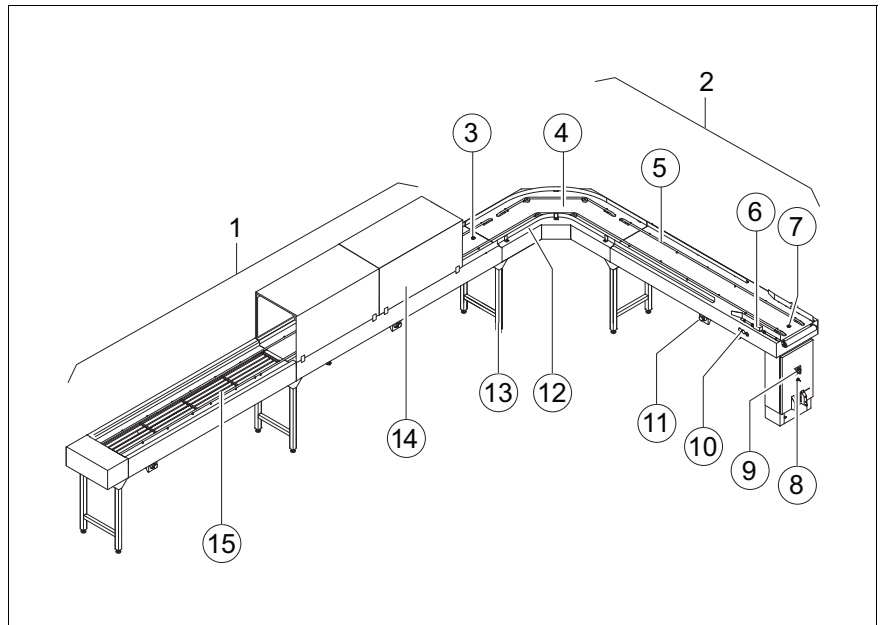
Dopravník s kruhovými remeňmi RSPV



- (1) Teleso dopravníka
- (2) Pás s kruhovými remeňmi
- (3) Ochranný profil proti nárazom (voliteľne)
- (4) Otočné koliesko so zaistovačom kolieska (voliteľne)
- (5) Spínač núdzového vypnutia
- (6) Zásuvka (voliteľne)
- (7) Spínacia skriňa
- (8) Regulátor rýchlosti
- (9) Hlavný vypínač
- (10) Reflexný svetelný snímač
- (11) Tlačidlo ZAP/VYP chodu pásu
- (12) Sklápací stolík (voliteľne)
- (13) Klzná koľajnička


Pás na odovzdávanie riadu RF

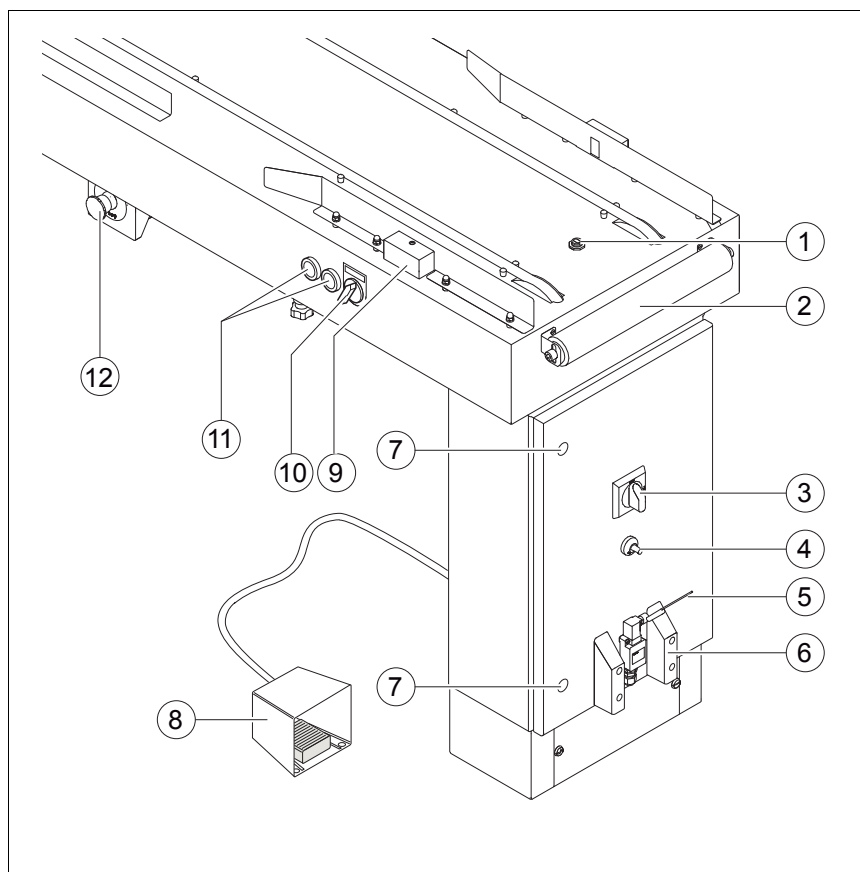
☞ Pásky na odovzdávanie riadu RF sa zostavujú individuálne. Nasledujúci obrázok zobrazuje typické vyhotovenie



- (1) Oblasť podávania podnosov
- (2) Oblasť odpratávania
- (3) Oblúk 90°
- (4) Pás s kruhovými remeňmi
- (5) Svetelná závera na rozpoznanie neodpratáných podnosov
- (6) Reflexný svetelný snímač
- (7) Komponenty automatického stohovania
- (8) Regulátor rýchlosti
- (9) Hlavný vypínač
- (10) Tlačidlo ZAP/VYP chodu pásu
- (11) Spínač núdzového vypnutia
- (12) Bočné vedenie
- (13) Päťka, výškovo prestaviteľná
- (14) Protihlukový tunel
- (15) Podávacia dráha so záchytnou vaňou a vkladacím roštom

**Prvky obsluhy/prvky funkcií –
teleso pásu**

 Zobrazenie na príklade pásu na odovzdávanie riadu RF s automatickým stohovaním



- (1) Reflexný svetelný snímač
- (2) Valec pre stohovanie podnosov
- (3) Hlavný vypínač
- (4) Regulátor rýchlosti
- (5) Koncový spínač (iba pás na odovzdávanie riadu RF)
- (6) Dorazová lišta pre zásobník na podnosy CCE-A
- (7) Uzamknutie spínacej skrine
- (8) Nožný spínač pre chod pásu (voliteľne)
- (9) Svetelná závora na rozpoznanie neodprataného riadu (iba pri vyhotovení zariadenia s automatickým stohovaním)
- (10) Prepínač prevádzka taktovania nahromadenia/kontinuálna prevádzka (iba pás na odovzdávanie riadu RF)
- (11) Tlačidlo ZAP/VYP chodu pásu
- (12) Spínač núdzového vypnutia

Uvedenie do prevádzky

- Predpoklady prevádzky**
- ✓ Ochranná fólia a obalový materiál odstránené zo zariadenia
 - ✓ Zariadenie stojí stabilne a nekolíše sa
 - ✓ Zariadenie nevykazuje známe nedostatky ani viditeľné škody
 - ✓ Zariadenie je v hygienicky bezchybnom stave
 - ✓ Zariadenie dosiahlo teplotu priestoru a je suché
 - ✓ Spínač núdzového vypnutia odblokovaný

- Prvé uvedenie do prevádzky**
- Pred prvým uvedením do prevádzky zabezpečte, aby bol dopravník riadne umiestnený a namontovaný.
 - Pred prvým uvedením do prevádzky zabezpečte, aby sa reflexný svetelný snímač nastavený na použité podnosy.
 - ↳ Časť 2: Servisná informácia: "Kontrola funkcie reflexného svetelného snímača" na strane 63.

Pripojenie zariadenia

Vyhotovenie zariadenia s kolieskami



Nebezpečenstvo!

Nebezpečenstvo ohrozenia života!

Použitím predlžovacích káblov v mokrých oblastiach môže dochádzať ku skratom.

- Nepoužívajte predlžovacie káble v mokrých oblastiach.



Pozor!

Vecná škoda!

Ak zariadenie nie je dimenzované na existujúce sieťové napätie alebo frekvenciu, môže sa poškodiť elektronika zariadenia.

- Pred pripojením zabezpečte, aby sa sieťové napätie a frekvencia uvedené na typovom štítku zhodovali s príslušnými hodnotami krabice sieťovej prípojky na strane stavby.



Pozor!

Vecná škoda na elektrike zariadenia a na zásuvke na strane stavby

Ak nie sú pripojené externé zariadenia pred zastrčením alebo vytiahnutím zástrčky prepnuté do stavu bez prúdu, môže sa poškodiť elektrika zariadenia a sieťová zásuvka na strane stavby.

- Pred pripojením zabezpečte, aby bol hlavný vypínač vypnutý.
- Zástrčku zastrčte do zásuvky.
Zariadenie je pripravené na prevádzku.

Vyhotovenie zariadenia –stacionárny dopravník

- ↳ Pripojenie na sieť smie vykonať iba elektrotechnik za zohľadnenia príslušných smerníc a bezpečnostných nariadení.

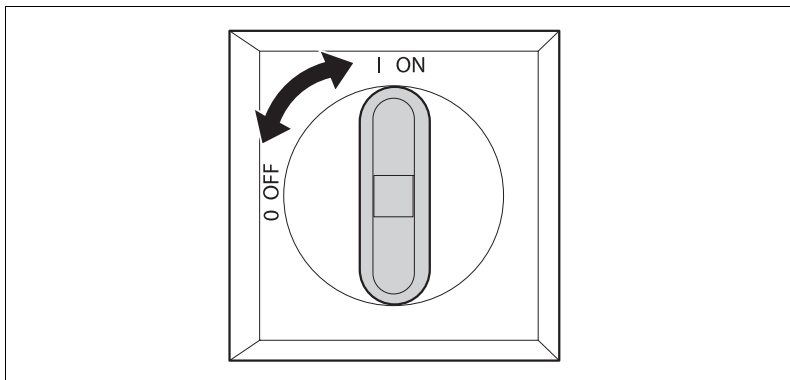
- ↳ Časť 2: Servisná informácia: "Pripojenie dopravníka" na strane 56.

Obsluha a prevádzka

Zapnutie/vypnutie zariadenia

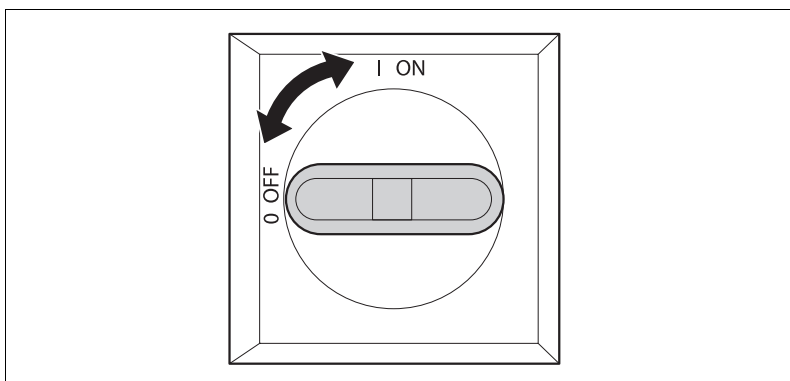
Zapnutie zariadenia

- ☞ Prostredníctvom hlavného vypínača sa elektrickým prúdom napájajú aj voliteľne prítomné zásuvky na pripojenie periférnych zariadení.
- ✓ Zariadenie pripojené na elektrickú sieť
- Hlavný vypínač prestavte do polohy **ON**.



Vypnutie zariadenia

- Hlavný vypínač prestavte do polohy **OFF** a v prípade potreby ho zaistíte pomocou zámku proti opätovnému zapnutiu.



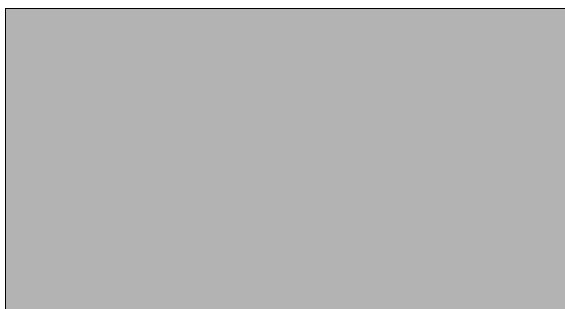
Spustenie/ukončenie chodu pásu**Spustenie chodu pásu**

- ☞ Tlačidlo ZAP/VYP pre chod pásu sa nachádza na konci dopravníka nad spínacou skriňou. Zariadenie voliteľne disponuje dodatočným tlačidlom ZAP/VYP, napr. na začiatku dopravníka a/alebo dodatočným nožným spínačom. Nožný spínač spustí chod pásu iba vtedy, ak bol tento predtým spustený tlačidlom ZAP.
- ✓ Zariadenie pripojené na elektrickú sieť
- ✓ Hlavný vypínač v polohe **ON**

Vyhotovenie zariadenia s kolieskami

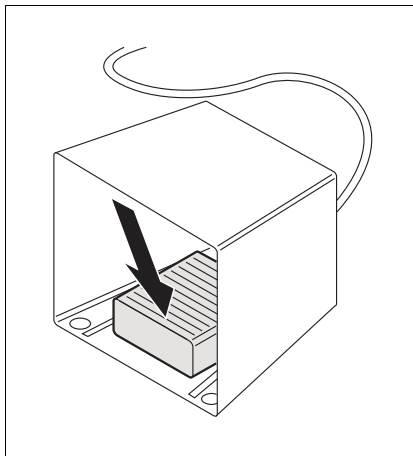
- ✓ Všetky zaistovače koliesok zaaretované

- Pomocou zeleného tlačidla ZAP (vpravo) spustíte chod dopravníka. Dopravník beží.



Vyhotovenie zariadenia s nožným spínačom

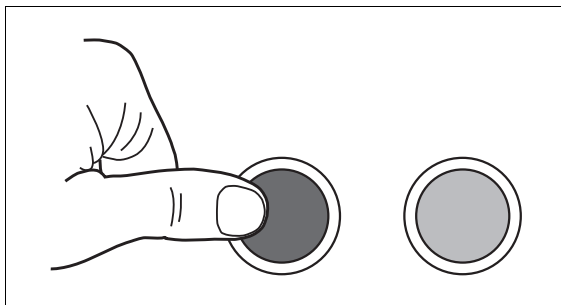
- ✓ Chod dopravníka bol spustený zeleným tlačidlom ZAP a prerušený nožným spínačom.
- Stlačte nožný spínač.



Chod pásu spustený.

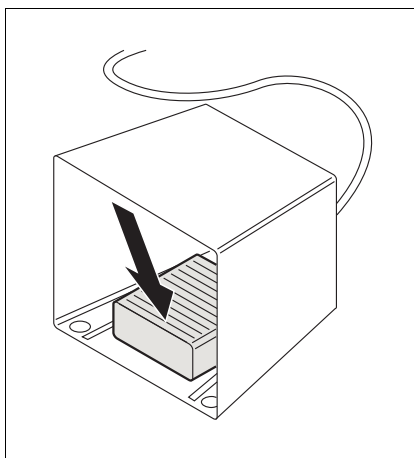
Ukončenie chodu pásu

- ☞ Tlačidlo ZAP/VYP pre chod dopravníka sa nachádza na konci dopravníka nad spínacou skriňou.
- ☞ Zariadenie voliteľne disponuje dodatočným tlačidlom ZAP/VYP, napr. na začiatku dopravníka a/alebo dodatočným nožným spínačom.
- ☞ Podľa vyhotovenia a nastavenia zariadenia sa chod pásu automaticky preruší, resp. vypne pri výskyte určitých prevádzkových stavov riadenia zariadenia.
- Pomocou červeného tlačidla VYP (vľavo) ukončíte chod pásu. Chod pásu zastavený.



Vyhotovenie zariadenia s nožným spínačom

- ✓ Pás/pás s kruhovými remeňmi beží
- Stlačte nožný spínač.



Chod pásu zastavený.

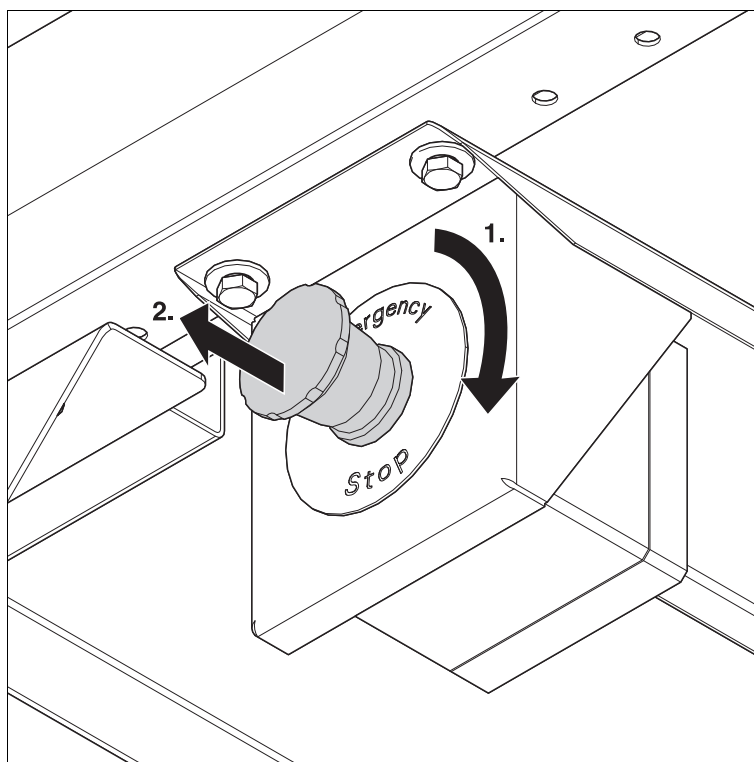
Obsluha spínača núdzového vypnutia

Stlačenie spínača núdzového vypnutia

- ☞ Spínač núdzového vypnutia sa štandardne nachádza na dopravníku na boku pod oblasťou podávania podnosov. Pri zariadeniach bez automatického stohovania sa ďalší spínač núdzového vypnutia nachádza na čelnej strane na konci pásu. Voliteľne môžu byť k dispozícii dodatočné spínače núdzového vypnutia.
- ☞ Spínač núdzového vypnutia sa smie stlačiť iba v situáciách, v ktorých môže pokračujúca prevádzka viesť bezprostredne ku škodám na zariadení alebo dokonca k poraneniám osôb.
- Stlačte spínač núdzového vypnutia.
Chod pásu sa vypne. Gombík spínača sa zaaretuje v stlačenej polohe. Zariadenie a voliteľné zásuvky pre periférne zariadenia sa naďalej napájajú elektrickým prúdom.

Odblokovanie spínača núdzového vypnutia

- ✓ Príčina pre núdzové zastavenie zistená a chyba odstránená
- Spínač núdzového vypnutia otočte v smere hodinových ručičiek (1.). Gombík spínača opäť vyskočí (2.), aretácia gombíka spínača je uvoľnená.

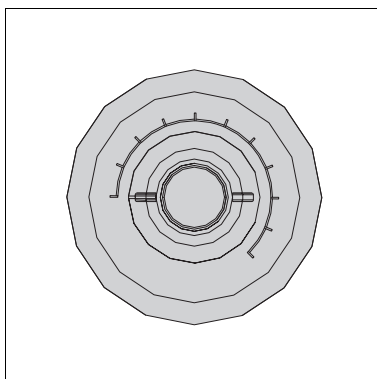


Spínač núdzového vypnutia je odblokovaný.

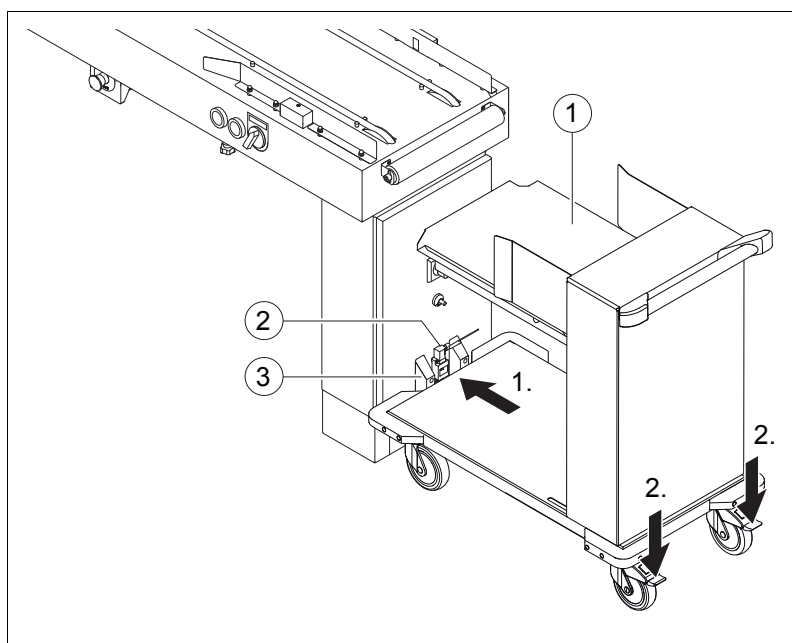
Chod pásu dopravníka je možné opäť spustiť tlačidlom ZAP.

Nastavenie rýchlosti dopravníka

- ☞ Rýchlosť chodu pásu zariadenia je plynulo regulovateľná od 2,5 do 12 m/min.
- Na potenciometri nastavte požadovanú rýchlosť. Otáčanie doprava až po maximum 12 m/min a doľava až po minimum 2,5 m/min.

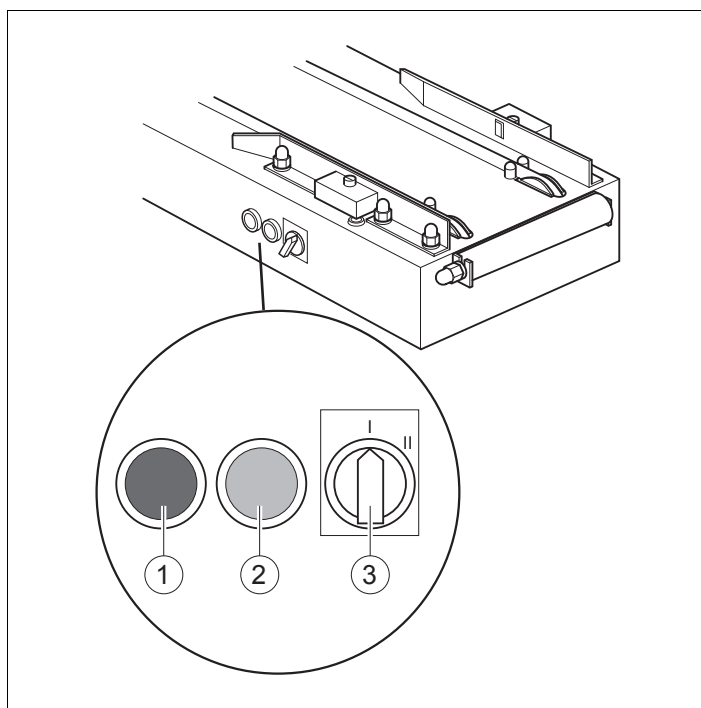
**Pristavenie/odobratie stohovacieho zariadenia****Vyhotovenie zariadenia – pás na odovzdávanie riadu RF s automatickým stohovaním**

- ☞ Na automatické stohovanie odpratáných podnosov prostredníctvom valca na konci pásu na odovzdávanie riadu RF sa musí zásobník na podnosy CCE-A prisunúť k obidvom dorazovým lištám na spínacej skrini dopravníka.
- ☞ Plošina, ktorá sa ďalej spúšťa so vzrastajúcim naložením podnosov, iniciuje pri plnom naložení prostredníctvom koncového spínača zastavenie chodu pásu. Opätovný rozbeh chodu pásu sa musí realizovať manuálne stlačením tlačidla ZAP.
- Stohovacie zariadenie prisuňte až k dorazovej lište (1.).
- Zaaretujte zaistovače koliesok zásobníka na podnosy (2.).



**Zapnutie/vypnutie prevádzky
taktovania nahromadenia****Vyhotovenie zariadenia – pás na odovzdávanie riadu RF s prevádzkou
taktovania nahromadenia bez automatického stohovania**

- i** Pri zapnutej taktovacej prevádzke nahromadenia beží dopravník s kruhovými remeňmi v oblasti podávania podnosov permanentne. Keď sa odovzdá podnos, dopraví sa až na začiatok oblasti odpratávania podnosov. Svetelná závara tam podnos zaznamená a zapne pohon odpratávacieho pásu na tak dlho, kým sa podnos neprepraví o dĺžku podnosu z oblasti podávania.
- ☞ V prevádzke taktovania nahromadenia sa chod celého pásu na odovzdávanie riadu RF vypne, keď:
- sa stlačí spínač núdzového vypnutia.
 - sa stlačí tlačidlo VYP.
- ☞ Chod celého pásu na odovzdávanie riadu RF preruší, hneď ako sa zakryje reflexný svetelný snímač na konci pásu. Hneď ako je reflexný svetelný snímač voľný, pás sa opäť spustí.
- ☞ Spínač taktovania nahromadenia má dve polohy:
- Poloha I: Prevádzka taktovania nahromadenia ZAP (prerušovaný chod pásu)
 - Poloha II: Prevádzka taktovania nahromadenia VYP (neprerušovaný chod pásu)
- ✓ Reflexný svetelný snímač nastavený
- Spínač taktovania nahromadenia prestavte do polohy I (prevádzka taktovania nahromadenia ZAP).



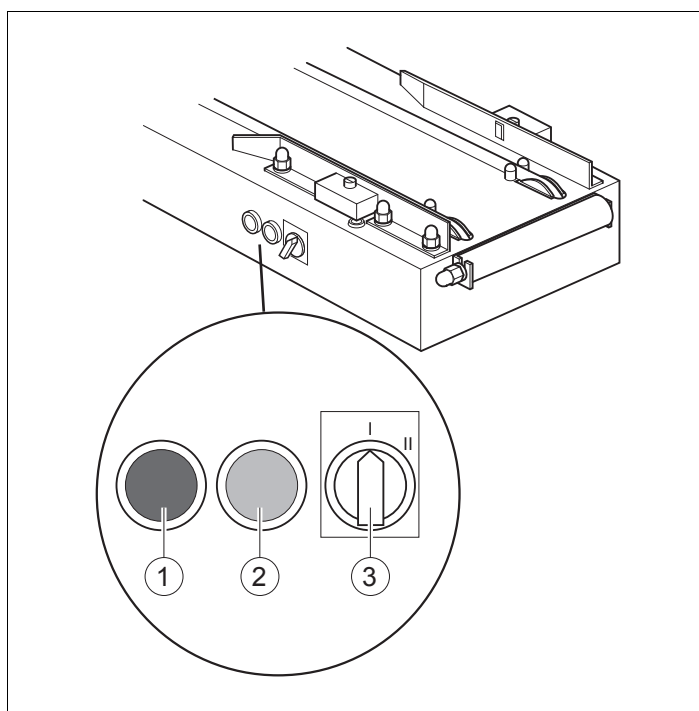
Dopravník beží v prevádzke taktovania nahromadenia.
– alebo –

- Spínač taktovania nahromadenia prestavte do polohy II (prevádzka taktovania nahromadenia VYP).
Dopravník beží kontinuálne.

Zapnutie/vypnutie automatického stohovania

Vyhotovenie zariadenia s automatickým stohovaním

- i** Pri pásoch na odvádzanie riadu RF s automatickým stohovaním sú obidva druhy prevádzky zapojenia taktovania nahromadenia a automatické stohovanie navzájom spojené. Pri zapnutom automatickom stohovaní beží dopravník s kruhovými remeňmi v oblasti podávania podnosov permanentne, dopravník s kruhovými remeňmi v oblasti odpratávania v prevádzke taktovania nahromadenia. Automatické stohovanie slúži na to, aby sa odpratané tablety na konci pásu automaticky stohovali na pristanený zásobník na podnosy CCE-A.
- ☞ V prevádzke taktovania nahromadenia s automatickým stohovaním sa chod celého pásu na odovzdávanie riadu RF vypne, keď:
- sa stlačí spínač núdzového vypnutia.
 - sa stlačí tlačidlo VYP.
 - už pristanený zásobník na podnosy nedokáže prijať ďalšie podnosy.
- ☞ Chod pásu sa preruší, ak sa neodprataný podnos rozpozná svetelnou závorou na rozpoznávanie neodprataných podnosov na konci pásu. Hneď ako je podnos odprataný, pás sa opäť spustí.
- ☞ Spínač taktovania nahromadenia má dve polohy:
- Poloha I: Prevádzka taktovania nahromadenia a automatické stohovanie ZAP (prerušovaný chod pásu)
 - Poloha II: Prevádzka taktovania nahromadenia a automatické stohovanie VYP (prerušovaný chod pásu)
- ✓ Zásobník na podnosy CCE-A pristanený k dopravníku
- ✓ Zaistovače koliesok zásobníka podnosov CCE-A stlačené
- ✓ Svetelné závory na rozpoznávanie neodprataných podnosov nastavené
- Spínač taktovania nahromadenia prestavte do polohy **I** (prevádzka taktovania nahromadenia ZAP).



Dopravník beží v prevádzke taktovania nahromadenia s automatickým stohovaním.

– alebo –

- ✓ Reflexný svetelný snímač nastavený
- Spínač taktovania nahromadenia prestavte do polohy II (prevádzka taktovania nahromadenia a automatické stohovanie VYP).
Dopravník beží kontinuálne. Odpratané podnosy sa musia manuálne odobrať z pásu na odovzdávanie riadu RF.

Obsluha sklápacieho stolíka

Vyhotovenie zariadenia so sklápacím stolíkom

- i Sklápacie stolíky je možné ľubovoľne polohovať bočne na telese pásu a pri dodaní sú namontované z výroby.



Varovanie!

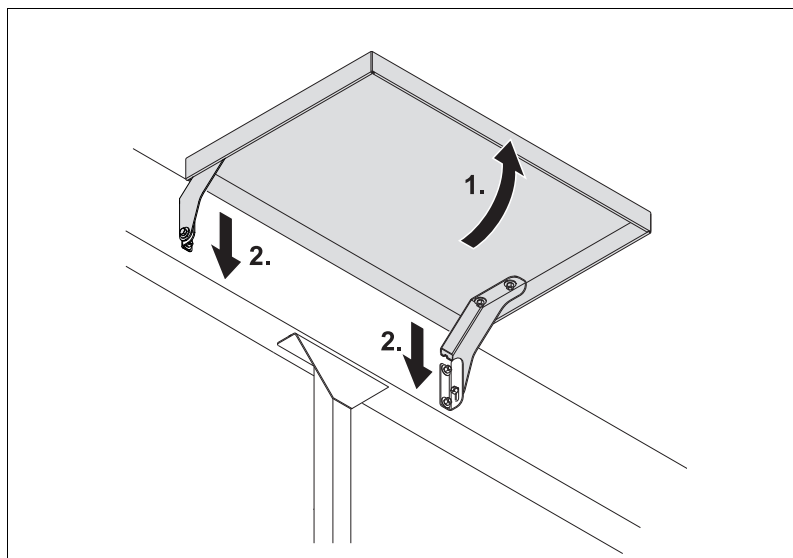
Nebezpečenstvo v dôsledku preťaženia

Preťaženie môže viesť k náhlemu sklopeniu sklápacieho stolíka. Na ňom odložené predmety môžu v dôsledku spadnutia viesť k vecným škodám a/alebo poraneniam.

- Sklápací stolík zaťažujte plošným zaťažením maximálne 10 kg.

Vyklopenie sklápacieho stolíka

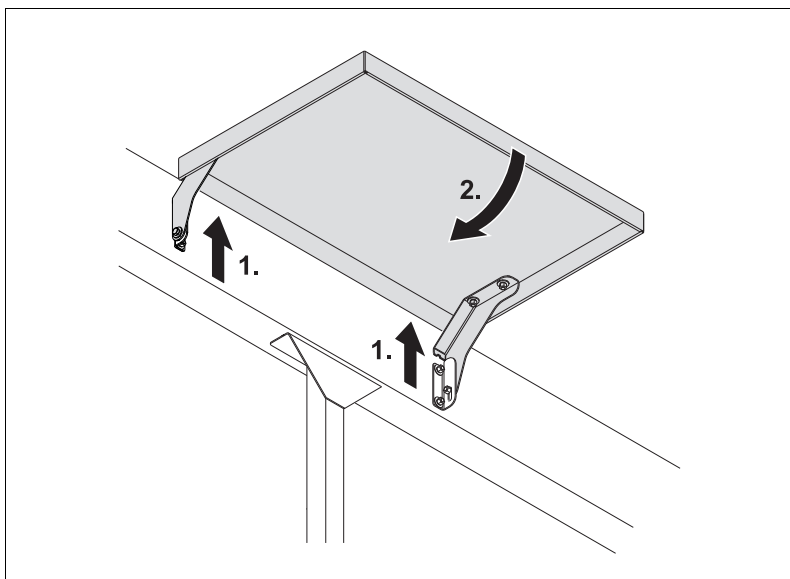
- Sklápací stolík vyklopte do vodorovnej polohy. Dosku stola pri tom nadvihnite až na doraz v pozdĺžnych otvoroch uchytenia smerom hore (1).
- Sklápací stolík nechajte sklznúť smerom dole a zaistiť v obidvoch aretáciách (2).
- Ešte raz prekontrolujte, či sa uchytenie zaistilo v obidvoch aretáciách a aretáciu prípadne korigujte.



Sklopenie sklápacieho stolíka

- Sklápací stolík vzadu nadvihujte, kým sa neuvolní aretácia uchytenia (1.).

- Dosku stola sklopte smerom dole. Pri tom ju nechajte sklznúť smerom dole v pozdĺžnych otvoroch uchytenia (2.).



Obsluha otočného stolíka

Vyhotovenie zariadenia s otočným stolíkom

- i** Otočné stolíky slúžia napr. na prijímanie kariet pacientov a môžu sa výškovo prestavovať.

☞ Misku otočného stolíka je možné odobrať.



Varovanie!

Nebezpečenstvo v dôsledku preťaženia

Preťaženie môže viesť k náhlemu preklopeniu otočného stolíka. Na ňom odložené predmety môžu v dôsledku spadnutia viesť k vecným škodám a/alebo poraneniam.

- Otočný stolík zaťažujte plošným zaťažením maximálne 3 kg.

Výškové prestavenie otočného stolíka



Varovanie!

Preklopenie v dôsledku nesprávnej montáže

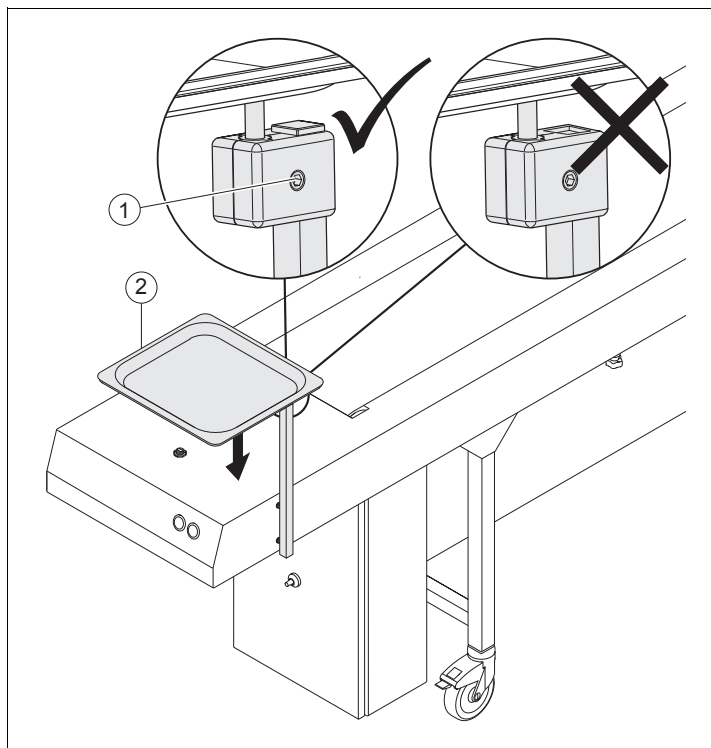
Uchytenie otočného stolíka je skonštruované tak, aby sa dosahoval optimálny prenos sily iba vtedy, keď 4-hranná rúra vyčnieva hore minimálne 2 cm z uchytenia.

Vo všetkých ostatných prípadoch môže dôjsť v dôsledku deformácií materiálu k preklopeniu otočného stolíka – a pod maximálne prípustným zaťažením.

- Pri výškovom prestavení dbajte na to, aby 4-hranná rúra vyčnievala hore z plastového uchytenia.

- Uvoľnite skrutku (1).

- Otočný stolík (2) nastavte do požadovanej výšky.



- Utiahnite skrutku (1).

Realizácia porciovania jedál

Vyhotovenie zariadenia – dopravník GSPV alebo dopravník RSPV

- ☞ K porciovaníu jedál sa systémové komponenty naložené riadom a jedlami (napr. košové zásobníky a zásobníky tanierov, ako aj vozíky na výdaj jedál) pristavujú bočne k dopravníku. Ak je dopravník vybavený voliteľnými zásuvkami, je na ne možné pripojiť externé zariadenia.
- ☞ Chod dopravníka sa spúšťa pomocou tlačidla ZAP.
 - ↳ Podkapitola "Spustenie/ukončenie chodu pásu" na strane 21.
- ☞ Pomocou voliteľného nožného spínača je možné chod pásu spustený tlačidlom ZAP prerušiť a opäť spustiť.
- ☞ Chod pásu sa preruší, hneď ako sa zakryje reflexný svetelný snímač na konci pásu, napr. prostredníctvom podnosu.
- ✓ Zariadenie pripojené na elektrickú sieť
- ✓ Hlavný vypínač v polohe ON
- ✓ Externé zariadenia vypnuté
- Externé zariadenia (napr. zásobníky a vozíky na výdaj jedál) umiestnite bočne k dopravníku.
- Externé zariadenia (napr. zásobníky a vozíky na výdaj jedál) pripojte na elektrickú sieť a zapnite.
- Pomocou zeleného tlačidla ZAP (vpravo) spustíte chod dopravníka. Chod dopravníka je spustený.
- V prípade potreby prispôbte rýchlosť pásu.
 - ↳ Podkapitola "Nastavenie rýchlosti dopravníka" na strane 24.
- Podnosy položte na dopravný pás.
- Na podnosy umiestnené na dopravníku naložte riad a jedlá.

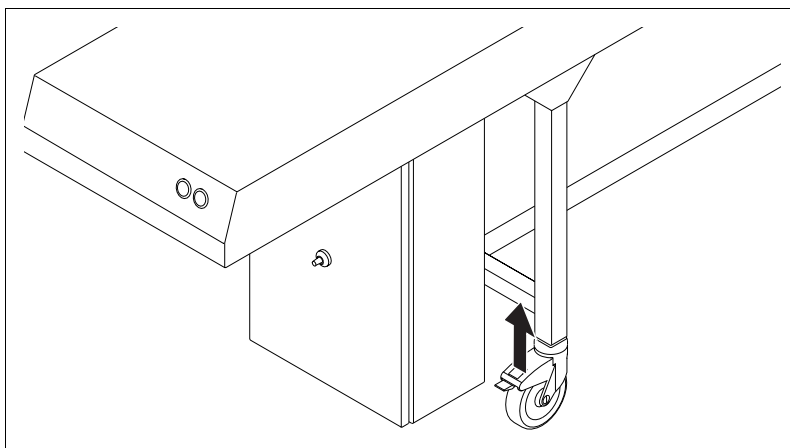
Premiestnenie zariadenia na nové miesto**Vyhotovenie zariadenia s kolieskami**

- ✓ Chod pásu vypnutý
- ✓ Na zariadení sa nenachádzajú žiadne predmety
- ✓ Štyri osoby
- ✓ Mamontovaný sklápací stolík (voliteľne) sklopený
- Vypnite externé zariadenia eventuálne pristavené k zariadeniu, odpojte ich od elektrickej siete a odsuňte od dopravníka.
- Hlavný vypínač na zariadení prestavte do polohy OFF, aby sa zariadenie vyplo.
 - ↳ Podkapitola "Zapnutie/vypnutie zariadenia" na strane 20.
- Vytiahnite zástrčku dopravníka.
 - ↳ Podkapitola "Uvedenie zariadenia mimo prevádzku" na strane 32.
- ☞ Ak trasa vykazuje nerovnosti, musia sa vykonať príslušné opatrenia.
 - ↳ Kapitola "Jazda cez rampy, priehlbiny, šikmé plochy" na strane 31.

**Varovanie!****Zovreté ruky!**

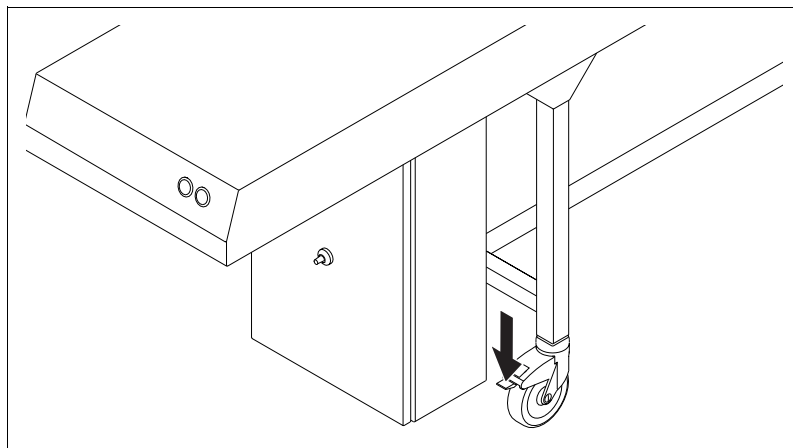
Pri posúvaní zariadenia sa môžu končatiny dostať medzi dopravník a stenu alebo iné predmety.

- Zariadenie posúvajte za teleso pásu tak, aby mali ruky dostatočný odstup od steny alebo iných predmetov a aby ich nebolo možné stlačiť.
- Uvoľnite zaistovače koliesok.



- Zariadenie opatrne presúvajte za pomoci štyroch osôb na nové miesto.

- Zaaretujte zaistovače koliesok.



Jazda cez rampy, priehlbiny,
šikmé plochy

Vyhotovenie zariadenia s kolieskami



Varovanie!

Prevrátenie zariadenia!

Zariadenie sa môže pri prejazde šikmých plôch prevrátiť.

- Zariadenie nikdy nepresúvajte po ploche (napr. rampe) so sklonom $>10^\circ$.



Varovanie!

Nedostatočný prídržný výkon zaistovačov koliesok!

Na rampách nie je podľa okolností zaručený prídržný účinok zaistovačov koliesok. Zariadenie sa môže uviesť do pohybu a poraniť osoby.

- Pri odstavení zariadenia na rampe zaaretujte zaistovače koliesok a zariadenie dodatočne zaistite proti posunutiu (napr. podkladacími klinmi).



Varovanie!

Vybočenie zariadenia do strany!

Zariadenie môže na šikmých plochách náhle vybočiť do strany.

- Zariadenie presúvajte cez šikmé plochy za pomoci minimálne 4 osôb (na každej strane zariadenia jedna).

- ✓ Na zariadení sa nenachádzajú žiadne predmety
- ✓ Zástrčka vytiahnutá
- ✓ 4 osoby
- Najskôr prekontrolujte, či sa môže zariadenie bezpečne presúvať cez rampu, priehlbínu alebo šikmú plochu.
- Zariadenie opatrne presúvajte za pomoci 4 osôb (na každej strane zariadenia jedna).

Uvedenie mimo prevádzku

Uvedenie zariadenia mimo prevádzku

- Pomocou červeného tlačidla VYP (vľavo) zastavte chod dopravníka.
 - ↳ Podkapitola "Spustenie/ukončenie chodu pásu" na strane 21. Dopravník sa zastaví.
- Vypnite externé zariadenia prisunuté a/alebo pripojené k zariadeniu, odpojte ich a odsuňte od dopravníka.
 - ↳ Pozri návod na použitie externých zariadení.
- Hlavný vypínač prestavte do polohy **OFF** a zaistite ho pomocou zámku proti opätovnému zapnutiu.
 - ↳ Podkapitola "Zapnutie/vypnutie zariadenia" na strane 20.

Vyhotovenie zariadenia s kolieskami

- Vytiahnite zástrčku dopravníka.
-

Pomoc v prípade problémov

Na zariadení nie je sieťové napätie

Príčina	Opatrenie
Hlavný vypínač vypnutý (v polohe OFF).	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zapnite hlavný vypínač. ↳ Kapitola "Zapnutie/vypnutie zariadenia" na strane 20.
Prípojka na strane stavby pre-rušená.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Prekontrolujte prípojku na strane stavby.
Poistka na strane stavby (domová prípojka) chybná.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Prekontrolujte a príp. vymeňte poistku na strane stavby.
Elektronika zariadenia chybná.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Upovedomte miesto, ktoré je oprávnené na vykonanie opravy. ↳ Časť 2: Servisná informácia: "Oprava" na strane 65.

Vyhotovenie zariadenia s kolieskami

Príčina	Opatrenie
Zástrčka vytiahnutá	<ul style="list-style-type: none"> ■ Zástrčku zariadenia zastrčte do sieťovej zásuvky na strane stavby. ↳ Podkapitola "Pripojenie zariadenia" na strane 19.

Nie je prítomné sieťové napätie na zásuvkách zariadenia, sieťové napätie na zariadení

Príčina	Opatrenie
Elektronika zariadenia chybná	<ul style="list-style-type: none"> ■ Upovedomte miesto, ktoré je oprávnené na vykonanie opravy. ↳ Časť 2: Servisná informácia: "Oprava" na strane 65.

Vyhotovenie zariadenia s ochranným zariadením proti chybovému prúdu

Príčina	Opatrenie
Ochranné zariadenie proti chybovému prúdu zásuviek iniciované.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Upovedomte miesto, ktoré je oprávnené na vykonanie opravy. ↳ Časť 2: Servisná informácia: "Oprava" na strane 65.

Dopravník nedopravuje – motor nebeží

Príčina	Opatrenie
Reflexný svetelný snímač zakrytý, znečistený, prestavený alebo chybný.	<ul style="list-style-type: none"> Reflexný svetelný snímač uvoľníte, očistíte, nastavíte alebo nechajte vymeniť odborníkovi. ↪ Časť 2: Servisná informácia: "Nastavenie reflexného svetelného snímača" na strane 60.
Spínač núdzového vypnutia stlačený.	<ul style="list-style-type: none"> Zistíte príčinu pre núdzové zastavenie zistená a odstráňte chybu. Odblokujete spínač núdzového vypnutia. ↪ Kapitola "Obsluha spínača núdzového vypnutia" na strane 23.
Motorový istič zareagoval.	<ul style="list-style-type: none"> Prevádzku prerušte na 30 minút. Na tlačidlo ZAP/VYP vypnite chod dopravníka. Prekontrolujte a prípadne redukujte napnutie pásov s kruhovými remeňmi alebo pásu. ↪ Časť 2: Servisná informácia: "Kontrola napnutia pásu" na strane 63.

Vyhotovenie zariadenia s nožným spínačom

Príčina	Opatrenie
Chod dopravníka vypnutý nožným spínačom.	<ul style="list-style-type: none"> Chod dopravníka zapnete nožným spínačom. ↪ Kapitola "Spustenie/ukončenie chodu pásu" na strane 21.

Pás na odovzdávanie riadu RF:**Vyhotovenie zariadenia s prevádzkou taktovania nahromadenia**

Príčina	Opatrenie
Prevádzka taktovania nahromadenia zapnutá.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Prepnete na kontinuálnu prevádzku ↳ Podkapitola "Zapnutie/vypnutie prevádzky taktovania nahromadenia" na strane 25.
Svetelná závara na rozpoznanie podnosov na odovzdaní z pásu podávania podnosov na odpratávací pás podnosov znečistená alebo chybná	<ul style="list-style-type: none"> ■ Očistite svetelnú závoru ↳ Podkapitola "Čistenie zariadenia" na strane 40. ■ Upovedomte miesto, ktoré je oprávnené na vykonanie opravy. ↳ Časť 2: Servisná informácia: "Oprava" na strane 65.

Vyhotovenie zariadenia s automatickým stohovaním

Príčina	Opatrenie
Svetelná závara na rozpoznanie neodpratných podnosov prerušená, znečistená, prestavená alebo chybná.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Svetelnú závoru uvoľnite, očistite, nastavte alebo nechajte vymeniť odborníkovi. ↳ Časť 2: Servisná informácia: "Kontrola funkcie svetelnej závery" na strane 63.
Koncový spínač automatického stohovania zareagoval.	<ul style="list-style-type: none"> ■ K dopravníku prisuňte prázdny zásobník na podnosy. ■ Chod pásu spustíte pomocou tlačidla ZAP. ↳ Podkapitola "Spustenie/ukončenie chodu pásu" na strane 21.

Nožný spínač nespúšťa dopravnú prevádzku**Vyhotovenie zariadenia s nožným spínačom**

Príčina	Opatrenie
Chod dopravníka vypnutý prostredníctvom tlačidla ZAP/VYP.	<ul style="list-style-type: none"> Chod dopravníka zapnite prostredníctvom tlačidla ZAP/VYP. Podkapitola "Spustenie/ukončenie chodu pásu" na strane 21.
Reflexný svetelný spínač zakrytý, znečistený alebo nesprávne nastavený.	<ul style="list-style-type: none"> Reflexný svetelný spínač uvoľnite, očistite alebo nastavte. Časť 2: Servisná informácia: "Nastavenie reflexného svetelného snímača" na strane 60.
Reflexný svetelný spínač alebo elektronika zariadenia chybné	<ul style="list-style-type: none"> Upovedomte miesto, ktoré je oprávnené na vykonanie opravy. Časť 2: Servisná informácia: "Oprava" na strane 65.

Dopravník nedopravuje alebo dopravuje nerovnomerne – motor beží

Príčina	Opatrenie
Pás alebo pás s kruhovými remeňmi prešmykuje.	<ul style="list-style-type: none"> Zastavte chod dopravníka. Podkapitola "Spustenie/ukončenie chodu pásu" na strane 21. Podnosy/predmety odstráňte z dopravníka. Očistite pás s kruhovými remeňmi/pás. Kapitola "Čistenie a starostlivosť" na strane 39. – alebo – Napnite pás s kruhovými remeňmi/pás. Časť 2: Servisná informácia: "Kontrola napnutia pásu" na strane 63.

Dopravník beží príliš rýchlo/príliš pomaly

Príčina	Opatrenie
Nastavenie na regulátore rýchlosti príliš vysoké/príliš nízke	<ul style="list-style-type: none"> Rýchlosť nastavte pomocou regulátora rýchlosti na požadovanú hodnotu. Podkapitola "Nastavenie rýchlosti dopravníka" na strane 24.

Pás beží mimo stredú**Pásový dopravník GSPV**

Príčina	Opatrenie
Vratný valec nastavený šikmo	<ul style="list-style-type: none"> ■ Nechajte nastaviť chod pásu. ↳ Časť 2: Servisná informácia: "Kontrola chodu pásu/pásu s kruhovými remeňmi" na strane 62.

Podnosy sa vzpriechujú/sa nastavujú šikmo**Dopravník s kruhovými remeňmi RSPV a pás na odovzdávanie riadu RF**

Príčina	Opatrenie
Pásky s kruhovými remeňmi znečistené.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Očistite pásky s kruhovými remeňmi. ↳ Podkapitola "Čistenie pásu/kruhových remeňov" na strane 39.
Pásky s kruhovými remeňmi napnuté rozdielne.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Prekontrolujte napnutie pásov s kruhovými remeňmi a prípadne ho nechajte korigovať. ↳ Časť 2: Servisná informácia: "Kontrola napnutia pásu s kruhovými remeňmi" na strane 63.
Odstupy podnosov príliš malé.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Dodržte väčšie odstupy.
Použité nesprávne podnosy.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Použite odporúčané podnosy.

Automatické stohovanie nefunguje**Pás na odovzdávanie riadu RF:****Vyhotovenie zariadenia s automatickým stohovaním**

Príčina	Opatrenie
Podnos nie je odpratáný.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Odpracte podnos.
Koncový spínač automatického stohovania zareagoval.	<ul style="list-style-type: none"> ■ K zariadeniu prisuňte prázdny zásobník na podnosy. ↳ Kapitola "Pristavenie/odobratie stohovacieho zariadenia" na strane 24.
Koncový spínač automatického stohovania chybný.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Upovedomte miesto, ktoré je oprávnené na vykonanie opravy. ↳ Časť 2: Servisná informácia: "Oprava" na strane 65.

**Prevádzka taktovania
nahromadenia nefunguje**

**Pás na odovzdávanie riadu RF:
Vyhodenie zariadenia s prevádzkou taktovania nahromadenia**

Príčina	Opatrenie
Svetelná závara na rozpoznávanie podnosov na odovzdaní z pásu podávania podnosov na odpratávací pás podnosov chybná	<ul style="list-style-type: none"> Upovedomte miesto, ktoré je oprávnené na vykonanie opravy. ☞ Časť 2: Servisná informácia: "Oprava" na strane 65.
Elektronika zariadenia chybná.	<ul style="list-style-type: none"> Upovedomte miesto, ktoré je oprávnené na vykonanie opravy. ☞ Časť 2: Servisná informácia: "Oprava" na strane 65.

**Korózia na dieloch z ušľachtilej
ocele**

Príčina	Opatrenie
Nesprávna manipulácia/starostlivosť.	<ul style="list-style-type: none"> Odstráňte miesta s koróziou. ☞ Časť 2: Servisná informácia: "Odstránenie miest s koróziou na ušľachtilej oceli" na strane 64. Dbajte na správnu manipuláciu/starostlivosť.

Zariadenie je zvonku poškodené

Príčina	Opatrenie
Poškodenie v dôsledku prepravy, zmeny miesta alebo iných vonkajších vplyvov	<ul style="list-style-type: none"> Zariadenie uveďte mimo prevádzku. ☞ Kapitola "Uvedenie mimo prevádzku" na strane 32. Zariadenie zaistíte proti uvedeniu do prevádzky nedopatrením. Upovedomte miesto, ktoré je oprávnené na vykonanie opravy. ☞ Časť 2: Servisná informácia: "Oprava" na strane 65.

Čistenie a starostlivosť

Ušľachtilá oceľ Povrchy z nehrdzavejúcej ocele udržiavajte vždy čisté, suché a s prístupom vzduchu.

Vrstvy usadenín vápnika, tuku, škrobu a bielkovín pravidelne odstraňujte čistením. Pod týmito vrstvami môže v dôsledku prívodu vzduchu vznikáť korózia. Diely z nehrdzavejúcej ocele nevystavujte dlhšiu dobu koncentrovaným kyselinám, koreninám, soliam atď. Kontakt s týmito látkami môže spôsobiť koróziu. Aj kyselinové výpary, ktoré vznikajú pri čistení dlaždíc, môžu viesť ku korózii.

Neporušte povrch nehrdzavejúcej ocele, predovšetkým inými kovmi. Zvyšky cudzích kovov tvoria chemické zlúčeniny, ktoré môžu spôsobovať koróziu. V každom prípade zabráňte kontaktu so železom a ocelou. Ak sa nehrdzavejúca oceľ dostane do kontaktu so železom (napr. oceľová vlna, triesky z vedení, voda s obsahom železa), môže to viesť k silnej korózii.

Interval čistenia

Zariadenie sa musí po každom čistení dôkladne očistiť.

Metódy čistenia

Predpísanou metódou na každodenné bežné čistenie je čistenie poutieraním vlhkou utierkou.

Zatvrdnuté znečistenia sa smú odstraňovať pomocou kefy (umelohmotné alebo prírodné štetiny).

Všetky ďalšie metódy čistenia sa musia schváliť firmou B.PRO.

☞ Nepoužívajte parné čistiace zariadenie a vysokotlakové čistiace zariadenia.

Čistiace prostriedky

Čistiace prostriedky pri miernom znečistení:

- Bežné čistiace prostriedky vo vodnom roztoku
- Mäkká utierka na čistenie
- Mikrovláknová utierka na čistenie B.PRO (používať iba s vodou)

Čistiace prostriedky pri silnom znečistení:

- Bežné čistiace prostriedky na ušľachtilú oceľ, napr. DeepClean Stainless Steel

☞ Plastové diely sa nesmú čistiť prostriedkami na čistenie ušľachtilej ocele, pretože sa inak poškriabe povrch.

Na plastové komponenty (napr. pás a pás s kruhovými remeňmi, spínače a tlačidlá) **nepoužívajte** nasledujúce čistiace prostriedky (škody na materiáli!):

- etanol, izopropanol a vyššie alkoholy
- acetón
- benzín na čistenie
- terpentín
- estery octanu

Čistenie pásu/kruhových remeňov

☞ Pás/pás s kruhovými remeňmi sa musí čistiť po úsekoch. Čistenie sa nesmie v žiadnom prípade realizovať pri bežiacom páse/páse s kruhovými remeňmi.



Varovanie!

Nebezpečenstvo vtiahnutia/zovretia/stlačenia v blízkosti vŕhovania dopravníka!

Ak sa čistenie realizuje počas chodu dopravníka alebo sa neúmyselne spustí chod dopravníka, hrozí v blízkosti vŕhovania pásu/pásu s kruhovými remeňmi nebezpečenstvo vtiahnutia, zovretia a stlačenia pre časti tela a voľné diely odevov.

- Pred čistením vypnite chod pásu.
- Dopravník počas čistenia zaistíte proti opätovnému zapnutiu.

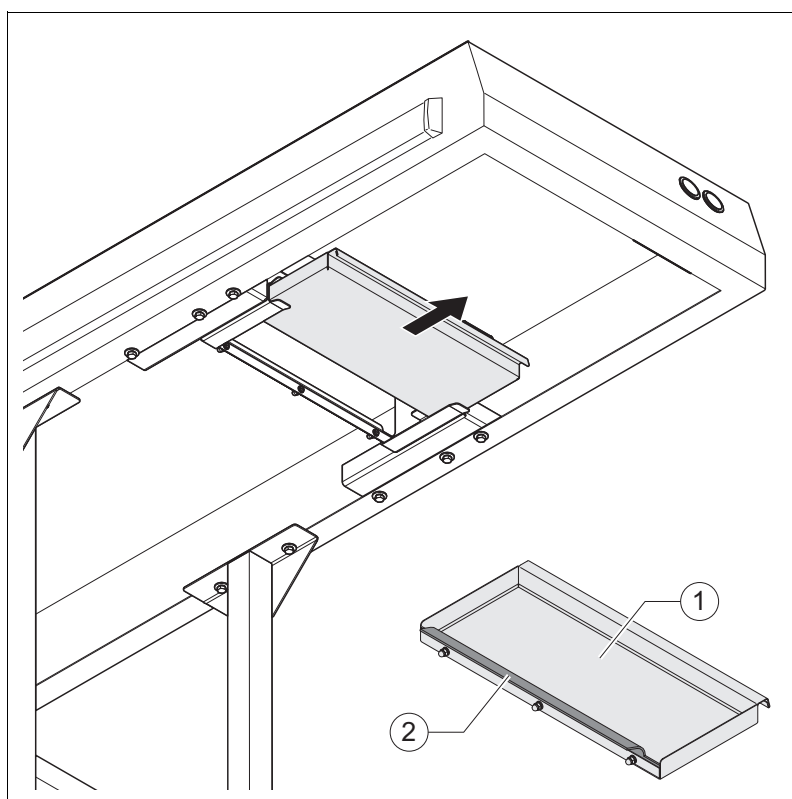
Čistenie zariadenia

- Pás/pás s kruhovými remeňmi očistíte pomocou predtým opísaných metód čistenia a čistiacich prostriedkov.
- Zariadenie uvedte mimo prevádzku.
 - ↳ Kapitola "Uvedenie mimo prevádzku" na strane 32.
- Zariadenie očistíte pomocou predtým opísaných metód čistenia a čistiacich prostriedkov.
- Po použití čistiaceho prostriedku na ušľachtilú oceľ zariadenie poutierajte vlhkou utierkou a dosucha vytrite.

Čistenie zbernej nádoby so stieračom nečistôt

Pásový dopravník GSPV

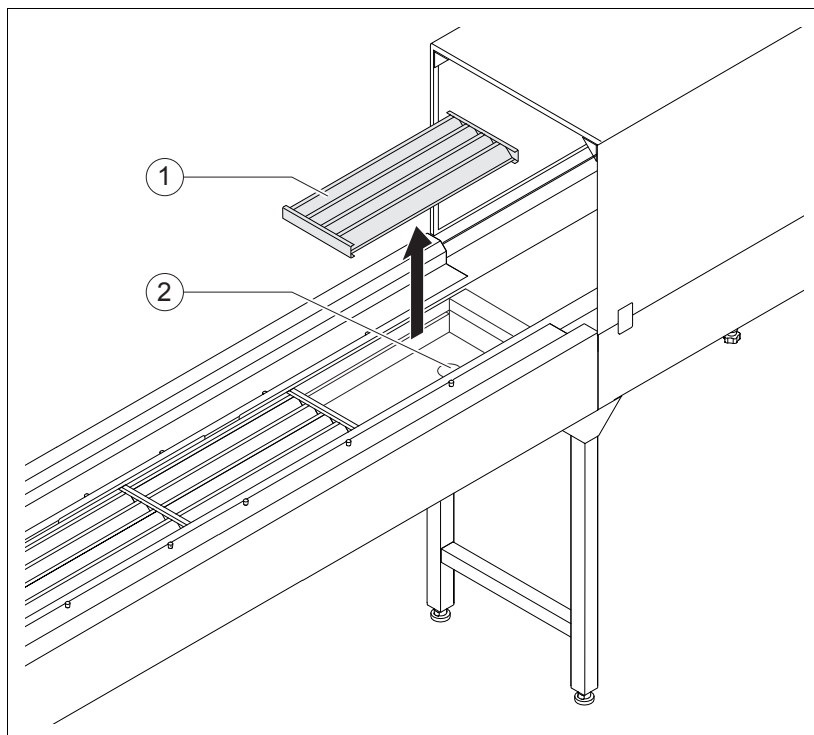
- ↳ Zberná nádoba so stieračom nečistôt sa nachádza na spodnej strane zariadenia na konci pásu.
- Zbernú nádobu so stieračom nečistôt čistíte denne.
- Zbernú nádobu so stieračom nečistôt vytiahnite v smere ku koncu pásu.



- Vyčistíte zbernú nádobu (1) a stierač nečistôt (2).
- Zbernú nádobu opäť zasuniete. Dbajte pri tom na správnu orientáciu.

Čistenie záchytnej vane**Pás na odovzdávanie riadu RF:****Vyhotovenie zariadenia so záchytnou vaňou**

- ☞ Záchytná vaňa na začiatku pásu podávania podnosov je zakrytá lamelovými roštmi, ktoré je možné na účely čistenia odobrať. Rošty je možné čistiť v umývačke riadu.
- ☞ Kvapaliny, ktoré stekajú z podnosov do záchytnej vane, sa odvádzajú cez odtok.
- Zariadenie prevádzkujte iba s pripojeným odtokom (2).
- Rošty (1) vyberte zo záchytnej vane a očistite.



- Očistite záchytnú vaňu.
- Rošty opäť vložte.

Údržba

Pravidelné vykonávanie údržby zariadenia

☞ Firma B.PRO odporúča pravidelnú údržbu zariadenia príslušne vyškoleným odborným personálom. Pravidelnou údržbou sa predchádza výpadkom zariadenia, predlžuje sa jeho životnosť a slúži všeobecnému zachovaniu hodnôt.

- Na zariadení nechajte v pravidelných intervaloch vykonávať údržbu príslušne vyškoleným odborným personálom.

☞ „Časť 2: Servisná informácia“ na strane 53.

Vykonávanie opakovaných kontrol elektrickej bezpečnosti

- Minimálne každých 6 mesiacov nechajte vykonať opakovanú kontrolu elektrickej bezpečnosti podľa noriem radu DIN VDE 0701 – 0702 prostredníctvom elektrotechnika.

Zariadenia s ochranným zariadením proti chybovému prúdu

- Zariadenie s ochranným zariadením proti chybovému prúdu nechajte prekontrolovať minimálne raz za mesiac podľa nariadenia BGV A3 alebo príslušných národných zadanií prostredníctvom elektrotechnika.
-

Kontrola bezpečnostných zariadení

i Zabudované bezpečnostné zariadenia slúžia na zabránenie potenciálne kritickým prevádzkovým stavom.

- Správna funkcia bezpečnostných zariadení sa musí kontrolovať každý deň pred začiatkom prevádzky.

Pri zistenom nedostatku sa musí zariadenie ihneď uviesť mimo prevádzku a iniciovať oprava.

☞ Časť 2: Servisná informácia: "Oprávnené osoby" na strane 65.

Spínač núdzového vypnutia

- ✓ Chod pásu spustený

- Stlačte spínač núdzového vypnutia.

Chod pásu zastavený.

☞ Podkapitola "Obsluha spínača núdzového vypnutia" na strane 23.

- Stlačte tlačidlo ZAP.

Pás sa nesmie spustiť.

- Spínač núdzového vypnutia odblokujte otočením doprava.

☞ Podkapitola "Obsluha spínača núdzového vypnutia" na strane 23.

Chod pásu je možné spustiť stlačením tlačidla ZAP.

☞ Podkapitola "Spustenie/ukončenie chodu pásu" na strane 21.

Vyhotovenie zariadenia s viacerými spínačmi núdzového vypnutia

- Kontrolu funkcie každého spínača núdzového vypnutia vykonajte samostatne, podľa vyššie uvedeného opisu.
-

Reflexný svetelný snímač

Vyhotovenie zariadenia s automatickým stohovaním

- ✓ Automatické stohovanie podnosov vypnuté
-
- ✓ Chod pásu spustený
 - Položte prázdny podnos.
Podnos sa presunie na koniec pásu. Hneď ako sa zakryje reflexný svetelný snímač, preruší sa chod pásu.
 - Odoberte podnos.
Chod pásu sa spustí automaticky.
-

Vyhotovenie zariadenia s automatickým stohovaním

Svetelná závara na rozpoznanie neodpratných podnosov

- ✓ Automatické stohovanie podnosov zapnuté
- ✓ Prázdny zásobník na podnosy pristavený ku koncu pásu
- ✓ Chod pásu spustený.
- Položte naložený podnos.
Podnos sa prepravuje až po svetelnú závoru na rozpoznanie neodpratných podnosov. Hneď ako sa preruší svetelný lúč svetelnej závary, preruší sa chod pásu.
- Odpracte podnos.
Chod pásu sa spustí automaticky.

Koncový spínač na rozpoznanie plne naloženého zásobníka na podnosy

- ✓ Automatické stohovanie podnosov zapnuté
 - ✓ Zásobník na podnosy pristavený ku koncu pásu
 - ✓ Chod pásu spustený
 - Plošinu zásobníka na podnosy zatlačte nadol.
Chod pásu sa vypne.
 - Uvoľnite plošinu zásobníka na podnosy.
Chod pásu sa nesmie automaticky spustiť.
-

Technické údaje

Všeobecné údaje Rozmery

Model	Dĺžka v mm	Šírka v mm	Výška v mm
GSPV	3 000 – 12 000	500	900
RSPV	3 000 – 12 000	500	900
RF	podľa vyhotovenia*	500	900

* dĺžka neobmedzená, každých 9 m opatriť dodatočnými pohonmi

Hmotnosť:

Hmotnosť je závislá od vyhotovenia. Nasledujúca tabuľka poskytuje prehľad o približných hmotnostiach jednotlivých obsiahnutých komponentov:

Komponent	Vlastná hmotnosť cca v kg
Spínacia skriňa kompletná	15 kg
Teleso pásu, priame, na meter dĺžky (vrátane pásu s kruhovými remeňmi/pásu)	20 kg
Pohon	8 kg
Napínacia jednotka pásu s kruhovými remeňmi/pásu	2 kg

Voliteľné komponenty	Vlastná hmotnosť cca v kg
Teleso pásu 45° zahnuté	21 kg
Teleso pásu 90° zahnuté	72 kg
Teleso pásu 180° zahnuté	110 kg
Záchytná vaňa s roštom na každý meter dĺžky	20 kg
Sklápací stolík	5 kg
Otočný stolík	2 kg
Priečinok	8 kg
Dvojzásuvka 220 – 250V	1 kg
Zásuvka 400 V	1,5 kg
Taktovanie nahromadenia kompletné	0,5 kg
Automatické stohovanie kompletné	18 kg

Prípustné plošné zaťaženia

Komponent	Maximálna nosnosť v kg
Pás s kruhovými remeňmi/pás, na bežný meter	12 kg
Sklápací stolík (voliteľne)	10 kg
Otočný stolík (voliteľne)	3 kg
Priečinok (voliteľne)	10 kg

Pásový dopravník GSPV

Maximálne zaťaženie na m 120 N/m

Šírka pásu 300

Dopravník s kruhovými remeňmi RSPV/Pás na odovzdávanie riadu RFVzdialenosť medzi
kruhovými remeňmi 220 mmPriemer
kruhových remeňov 15 mm**Dopravované predmety**

Podnos podľa euro normy 530 x 370 mm

Podnos podľa gastro normy 530 x 325 mm

Elektrotechnické údaje**Prípojné hodnoty**

Zariadenie	Napätie	Výkon (maximálne)
Prevádzka pásu		
1 motor s vonkajším rotorom so dĺžky zariadenia 9 m (pásový dopravník GSPV 11 m)	220–240 V~50/60 Hz	0,16 kW
2 motory s vonkajším rotorom od dĺžky zariadenia 9 m (pásový dopravník GSPV 11 m)	220–240 V~50/60 Hz	0,32 kW
Napájanie periférnych zariadení el. prúdom		
Zásuvky (voliteľne)	220–250 V~	3,6 kW (na jednu zásuvku)
	400 V~	9 kW (na jednu zásuvku)

☞ Celková prípojná hodnota všetkých externých zariadení pripojených na zásuvky nesmie prekročiť maximálnu hodnotu 48 kW.

Dôležité upozornenia

Meniče používané v rozdeľovacích pásoch typu ATV12 sú vybavené interným filtrom EMK, čo môže viesť k zvodovému prúdu s hodnotou 3,5 mA.

Ak miestne inštalačné predpisy predpokladajú predradenú ochranu prostredníctvom ochranného zariadenia proti chybovému prúdu, musíte použiť zariadenie „typu A“.

Zvoľte zariadenie s nasledujúcimi vlastnosťami:

- Filtrovanie vysokofrekvenčných prúdov.
- Oneskorenie, ktoré zabraňuje iniciácii na základe nabitia kapacít a rušivých kapacít pri zapnutí.

Toto oneskorenie nie je možné pri zariadeniach 30 mA. V takom prípade zvoľte zariadenia, ktoré sú necitlivé voči neúmyselnej iniciácii, napr. ochranné zariadenia proti chybovému prúdu s ochranou proti zvodovému prúdu typu SI. Ak inštalácia zahŕňa viacero meničov, je potrebné naplánovať ochranné zariadenie proti chybovému prúdu pre každý menič.

Druh ochrany

Zariadenie (vyhotovenie bez zásuviek)	IP X5 (chránené proti prúdu vody podľa normy DIN EN 60529)
Zásuvky	IP X4 (chránené proti prúdu vody zo všetkých strán podľa normy DIN EN 60529)

Riadenie dopravníka

Rýchlosť dopravníka:	2,5 až 12 m/min
----------------------	-----------------

Životné prostredie**Emisie**

Hladina hluku zariadenia vzťahujúca sa na pracovisko je menšia ako 70 dB (A). Iné rušiacie alebo nebezpečné emisie sa nevyskytujú.

Materiály

Teleso zariadenia:	Ušľachtilá oceľ
Pás:	Ropanyl EM 8/2
Pás s kruhovými remeňmi:	Polyuretán

Údaje pre objednávky

Pásový dopravník GSPV	Číslo výrobku:	↗ Cenník B.PRO
Dopravník s kruhovými remeňmi RSPV	Číslo výrobku:	↗ Cenník B.PRO
Dopravník RF	Číslo výrobku:	↗ Cenník B.PRO
Návod na použitie	Číslo dokumentu:	154 753

Príslušenstvo

Podnosy podľa euro normy	Čísla výrobkov:	↗ Cenník B.PRO
Podnosy podľa gastro normy	Čísla výrobkov:	↗ Cenník B.PRO
Zásobníky na podnosy CCE-A	Číslo výrobku:	572 184
Mikrovláknová utierka na čistenie B.PRO	Číslo výrobku:	126 999
Čistiaci a ošetrovací prostriedok na ušľachtilú oceľ DeepClean Stainless Steel	Číslo výrobku:	511 895

Normy, smernice, kontrolné značky

DIN EN ISO 12100: Bezpečnosť strojov – Všeobecné zásady navrhovania, posudzovanie a znižovanie rizika

Časť 1: Základná terminológia, metodika

Časť 2: Technické zásady

DIN EN 619: Zariadenia a systémy plynulej dopravy – Bezpečnosť a požiadavky na elektromagnetickú kompatibilitu zariadení na mechanickú manipuláciu s kusovými bremenami

VDI 3620: Príručka pre zostavenie návodu na použitie pre zariadenia plynulej dopravy

DIN EN 60529: Druhy ochrany prostredníctvom telesa (kód IP).

BGV A 3 (VBG 4): Bezpečnostné predpisy pre elektrické zariadenia a prevádzkové prostriedky

BGR 111 (ZH1/37): Nariadenia k bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci v kuchyniach

DIN EN ISO 9001: Firma B.PRO je certifikovaná podľa normy DIN EN ISO 9001.



Označenie CE: Zariadenie je v zhode so smernicami 2006/95/ES „Smernica Európskeho parlamentu a Rady o harmonizácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia“, 2004/108/ES „Smernica Európskeho parlamentu a Rady o aproximácii právnych predpisov členských štátov vzťahujúcich sa na elektromagnetickú kompatibilitu“ a 98/37/ES „Smernica Európskeho parlamentu a Rady o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa strojových zariadení“.

Časť 2: Servisná informácia

- Cieľová skupina** Predložená dokumentácia sa člení na 2 časti: návod na použitie a servisná informácia.
- Časť 2: Servisná informácia obsahuje ďalšie informácie, napríklad o montážnych a údržbových prácach a zameriava sa **výhradne** na špeciálny servisný personál (napr. odborný personál vyškolený firmou B.PRO), ktorý disponuje požadovanými odbornými a vecnými poznatkami na riadne vykonávanie opísaných prác.

Bezpečnosť

Montáž Miesto

Zariadenie prevádzkujte iba v uzatvorených priestoroch, chránené pred vplyvmi okolia.

Zariadenie nikdy neprevádzkujte vedľa zariadení so silnou tvorbou pár (napr. umývačka riadu). V dôsledku filmu z vlhkosti vzniká pri pripojenom zariadení nebezpečenstvo poruchy funkcie, skratu alebo úderu elektrickým prúdom.

Vyhotovenie zariadenia s automatickým stohovaním

Aby sa zabránilo posunutiu pristaveného zásobníka na podnosy, musí byť podlaha v oblasti prísunu a státia rovná a priama.

Montáž na mieste

Podľa vyhotovenia zariadenia a stavebných daností sa zariadenie dodáva rozmontované na viacero komponentov a montuje sa na mieste firmou B.PRO.

Uvedenie do prevádzky

Pripojenie na sieť

Sieťové napätie a frekvencia uvedené na typovom štítku sa musia zhodovať s príslušnými hodnotami sieťovej prípojky na strane stavby.

Vyhotovenie zariadenia –stacionárny dopravník

Pripojenie na sieť smie vykonať iba elektrotechnik za zohľadnenia príslušných národných smerníc a bezpečnostných nariadení.

Prvé uvedenie do prevádzky

Pri prvom uvedení do prevádzky musí byť na mieste zamestnanec vyškolený firmou B.PRO. Prvé uvedenie do prevádzky bez zamestnanca vyškoleného firmou B.PRO vykonajte iba po dohovore s firmou B.PRO.

Zariadenie sa musí nivelovať nastavením pätiiek, resp. presunutím mobilného zariadenia, aby podnosy bežali rovno a aby sa nezošmykli jedlá.

Údržba

Opakovaná kontrola elektrickej bezpečnosti

Minimálne každých 6 mesiacov nechajte vykonať opakovanú kontrolu elektrickej bezpečnosti podľa noriem radu DIN VDE 0701 – 0702 prostredníctvom elektrotechnika.

Prípojný kábel a zástrčka

Vyhotovenie zariadenia s kolieskami

Minimálne každých 6 mesiacov prekontrolujte podľa BGV A 3 alebo podľa príslušných národných zadání prípojný kábel a zástrčku na mechanické poškodenie a prestarnutie.

Bezpečnostné zariadenia

Minimálne raz za mesiac prekontrolujte správnu funkciu bezpečnostných zariadení. Pri zistenom nedostatku uveďte zariadenie ihneď mimo prevádzku a iniciujte opravu prostredníctvom jedného zo servisných miest uvedených v bode „Oprava“.

Nasledujúce bezpečnostné zariadenia sú prítomné nezávisle od vyhotovenia zariadenia:

- minimálne jeden spínač núdzového vypnutia
- reflexný svetelný snímač

Vyhotovenie zariadenia s ochranným zariadením proti chybovému prúdu

Funkciu ochranného zariadenia proti chybovému prúdu (prúdového chrániča) nechajte prekontrolovať minimálne raz za mesiac podľa nariadenia BGV A3 alebo príslušných národných zadanií prostredníctvom elektrotechnika.

Zariadenia s automatickým stohovaním podnosov

- Svetelná závera na rozpoznanie neodpratných podnosov
- Koncový spínač na rozpoznanie plne naloženého zásobníka na podnosy

Pás/pás s kruhovými remeňmi

Pás/pásky s kruhovými remeňmi kontrolujte minimálne raz za mesiac na prítomnosť poškodenia a prestarnutia (vizuálna kontrola). Vymeňte poškodené/prestarnuté pásky.

Minimálne raz za mesiac kontrolujte pás, resp. pásky s kruhovými remeňmi.

↳ Podkapitola "Kontrola napnutia pásu" na strane 63.

Zaisťovače koliesok

Vyhotovenie zariadenia s kolieskami

Pravidelne kontrolujte účinnosť zaisťovačov koliesok.

Pri nedostatočnej aretácii je potrebné ihneď iniciovať výmenu chybného kolieska (chybných koliesok) prostredníctvom servisného miesta uvedeného v bode „Oprava“.

Dodatkové diely

Vyhotovenie zariadenia s dodatkovými dielmi

Pravidelne kontrolujte zaťažiteľnosť dodatkových dielov (sklápací stolík, skrinku s priečkami, otočný stolík).

Pri zistenom nedostatku ihneď iniciujte opravu prostredníctvom servisného miesta uvedeného v bode „Oprava“.

Oprava Oprávnené servisné miesta

Zariadenie smú opravovať výhradne nasledujúce servisné miesta:

- Vnútropodnikovým odborným personálom, ktorý vyškolila firma B.PRO
- Externým zákazníckym servisom, ktorý vyškolila firma B.PRO
- Servisom B.PRO

Pri opravách prostredníctvom iných miest zaniká záruka.

Výmena komponentov

Výmenu elektrických vstavaných prvkov (napr. motora s vonkajším rotorom, regulátora rýchlosti) môže vykonať aj odborný personál, pokiaľ bol vyškolený firmou B.PRO.

Nahrádzajúce diely (náhradné komponenty a diely) musia vykazovať rovnakú špecifikáciu ako diely určené na nahradenie.

Montáž

Príprava montáže

- ✓ Ochranné fólie a obalový materiál odstránené
- ✓ Napájanie elektrickým prúdom zodpovedá údajom požadovaným na typovom štítku
- ✓ Priestorovosť zodpovedá miestne platným predpisom
- ✓ Osvetlenie zodpovedá miestne platným predpisom
- ✓ Priestor dostatočne vetraný
- ✓ Dostatočná voľnosť pohybu pre prevádzku

Montáž dopravníka

- ☞ Pásky do dĺžky 6 m je možné dodať kompletne zmontované ako celok.
- ☞ Pri dopravníkoch, ktoré sa dodávajú rozmontované, sa začiatkový diel dopravníka pokladá pre účely prepravy na koncový diel dopravníka. Podľa vyhotovenia a dĺžky sa musia na mieste vložiť vložené diely a jednotlivé diely navzájom zoskrutkovať.

Pásový dopravník GSPV

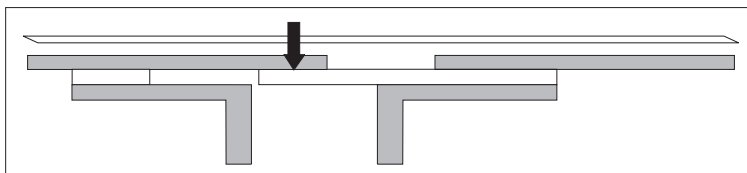
- ☞ Pás je zváraný a už namontovaný na začiatkovom a koncovom diele dopravníka.
-

Dopravník s kruhovými remeňmi RSPV

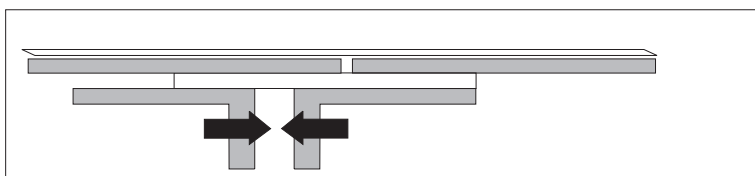
- ☞ Obidva pásy s kruhovými remeňmi sa musia natiahnuť po montáži telesa a zazvárať na mieste.
-
- ✓ Minimálne 2 osoby
 - Koncový diel dopravníka (s naloženým začiatkovým dielom) umiestnite na miesto konečnej montáže.
 - Začiatkový diel dopravníka odoberte z koncového dielu dopravníka.
 - Hornú stranu telesa začiatkového dielu dopravníka položte na medziplech koncového dielu.

Pásový dopravník GSPV

- Pás napnite presúvaním začiatočného dielu pásu, kým už pás dopravníka neprevísa.
- Vložený diel telesa zavedte medzi hornú a dolnú stranu pásu a hornú stranu vloženého dielu telesa položte na medziplech koncového dielu dopravníka.

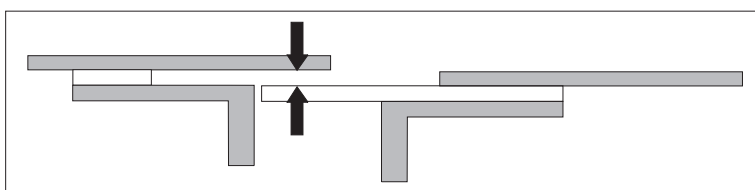


- Diely telesa zosunúť dokopy.

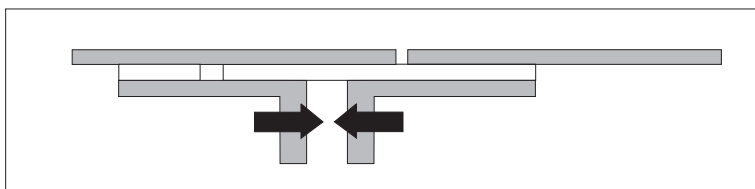


Dopravník s kruhovými remeňmi RSPV

- Vložený diel telesa položte na medziplech koncového dielu dopravníka.



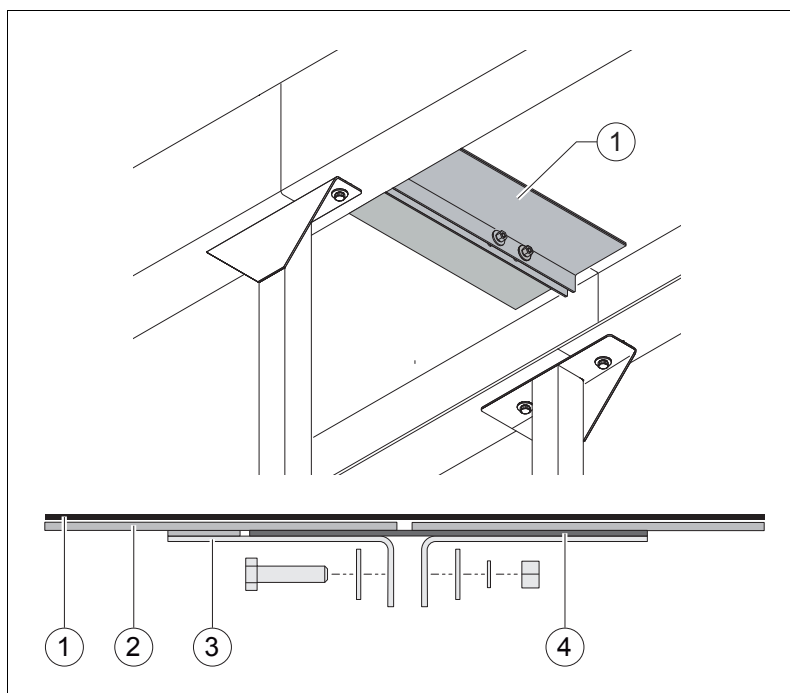
- Diely telesa zosunúť dokopy.


Pozor!
Deformovanie plechu na hornej strane telesa

Príliš silné utiahnutie skrutiek uholníkových plechov môže viesť k tvoreniu vydutín na hornej strane telesa zariadenia.

- Skrutky utahujte iba po uzavretí medzery medzi dielmi telies.
-

- Uholníkové plechy obidvoch dielov telesa priskrutkujte na spodnej strane zariadenia, kým sa neuzatvorí štrbina na hornej strane telesa.



- (1) Dopravný pás/dopravný remeň
- (2) Krycie plechy telesa
- (3) Uholníkový plech
- (4) Medzikus

- Pätku zoskrutkujte so spodnou stranou telesa.
- Všetky komponenty zariadenia spojte s telesom pásu tým istým spôsobom.
- Zariadenie vodorovne vyrovnajte pomocou nastaviteľných nôh s pätkami.

Dopravník s kruhovými remeňmi RSPV

- Natiahnite pás s kruhovými remeňmi.
- Zvarte pás s kruhovými remeňmi.

Pripojenie dopravníka**Pripojenie zariadenia na elektrickú sieť**

- ✓ Zariadenie je vypnuté.

 **Pozor!****Vecná škoda!**

Ak zariadenie nie je dimenzované na existujúce sieťové napätie alebo frekvenciu, môže sa poškodiť elektronika zariadenia.

- Pred pripojením zabezpečte, aby sa sieťové napätie a frekvencia uvedené na typovom štítku zhodovali s príslušnými hodnotami krabice sieťovej prípojky na strane stavby.
-

Vyhotovenie zariadenia s kolieskami

 **Nebezpečenstvo!****Nebezpečenstvo ohrozenia života!**

Použitím predlžovacích káblov v mokrých bunkách môže dochádzať ku skratom.

- Nepoužívajte predlžovacie káble v mokrých bunkách.
-

Vyhotovenie zariadenia –stacionárny dopravník

☞ Pripojenie na sieť smie vykonať iba elektrotechnik za zohľadnenia príslušných národných smerníc a bezpečnostných nariadení.

- Kábel zavedte zdola do spínacej skrine.

- Pripojenie vykonajte na svorkovnici.

Zariadenie pripojené na elektrickú sieť.

Uvedenie do prevádzky

- ☞ Pred uvedením dopravníka do prevádzky sa musí zabezpečiť, aby
- pri pásovom dopravníku GSPV bežal pás rovno a nezabiehal do jednej strany.
 - pri dopravníku RSPV/RF mali obidva remene presne rovnakú dĺžku, aby sa podnos počas prepravy neotáčal.

Nastavenie chodu pásu/pásu s kruhovými remeňmi

Pásový dopravník GSPV

- i** Pre rovný chod pásu musia byť hnací hriadeľ a vratný hriadeľ namontované, resp. nastavené v pravom uhle k smeru prepravy.
- ☞ Rovný chod pásu je možné rozpoznať podľa toho, že vzdialenosť medzi vonkajšou hranou pásu a pozdĺžnou hranou telesa ostáva pri zapnutom chode pásu konštantná.
- ✓ Hnací hriadeľ namontovaný v pravom uhle k smeru prepravy
 - ✓ Vzdialenosť vonkajšia hrana pásu k pravej pozdĺžnej strane telesa v smere prepravy zistená
 - ✓ Chod pásu spustený



Dopravný pás zabieha v smere prepravy doprava

- Napnite nastavovaciu skrutku vratného valca na pravej strane v smere prepravy prostredníctvom otáčania doprava.
– alebo –
Uvoľnite nastavovaciu skrutku vratného valca na ľavej strane v smere prepravy prostredníctvom otáčania doľava.

Dopravný pás zabieha v smere prepravy doľava

- Napnite nastavovaciu skrutku vratného valca na ľavej strane v smere prepravy prostredníctvom otáčania doprava.
– alebo –
Uvoľnite nastavovaciu skrutku vratného valca na pravej strane v smere prepravy prostredníctvom otáčania doľava.
- Opätovne prekontrolujte chod pásu a prípadne zopakujte hore uvedené kroky, kým nebude vzdialenosť medzi vonkajšou hranou pásu a pozdĺžnou hranou telesa ostávať konštantná.

Dopravník s kruhovými remeňmi RSPV

- i** Pre synchronný chod pásu s kruhovými remeňmi musia obidva pásy s kruhovými remeňmi vykazovať rovnakú dĺžku.
-  Synchronný chod pásu s kruhovými remeňmi je možné rozpoznať podľa toho, že sa podnosy prepravujú na koniec pásu bez otáčania.
-  Rozdiely, ktoré vyplývajú z montáže hnacieho a vratného valca, ako aj z malých rozdielov v dĺžkach obidvoch pásov s kruhovými remeňmi je možné vyrovnať prostredníctvom zmien napnutia kruhových remeňov.
- ✓ Chod pásu s kruhovými remeňmi spustený.
- ✓ Podnos položený na začiatku pásu.

Podnos sa na prepravnej ceste otáča doľava



- Napnite nastavovaciu skrutku na pravej strane v smere prepravy prostredníctvom otáčania doprava.
 - alebo –
 - Uvoľnite nastavovaciu skrutku na ľavej strane v smere prepravy prostredníctvom otáčania doľava.
- Prekontrolujte napnutie pásu s kruhovými remeňmi a prípadne zopakujte hore uvedené kroky, kým podnos nebeží rovno.

Podnos sa na prepravnej ceste otáča doprava

- Napnite nastavovaciu skrutku na ľavej strane v smere prepravy prostredníctvom otáčania doprava.
 - alebo –
 - Uvoľnite nastavovaciu skrutku na pravej strane v smere prepravy prostredníctvom otáčania doľava.
- Opätovne prekontrolujte chod pásu s kruhovými remeňmi a prípadne zopakujte hore uvedené kroky, kým kruhové remene nebežia synchronne.
- Nastavenie prekontrolujte po 2–3 hodinách prevádzky.

Nastavenie napnutia pásu

Pásový dopravník GSPV

-  Na spodnej strane zariadenia sa nachádzajú 2 nastavovacie skrutky na nastavovanie napnutia pásu.
-  Pás je dostatočne napnutý vtedy, keď ho je možné nadvihnúť v strede rozdeľovacieho pásu jedál o cca 2 cm.



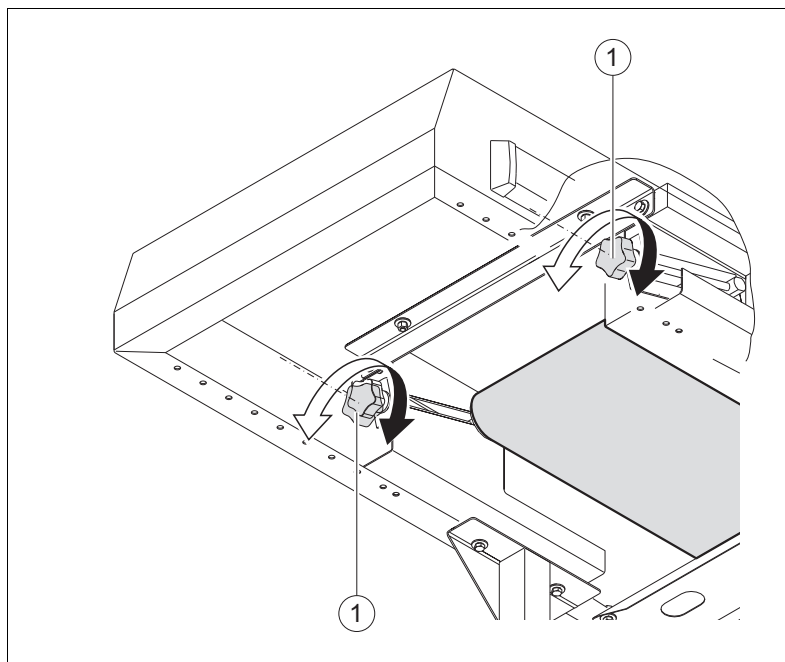
Varovanie!

Chod pásu spustený nedopatrením!

Keď sa pri teste napnutia pásu nedopatrením spustí chod pásu, môže predovšetkým v oblasti vŕhovania dopravníka dôjsť k poraneniam rúk.

- Zabezpečte, aby bol hlavný vypínač prestavený do polohy OFF a zaistený visiacim zámkom proti opätovnému zapnutiu nedopatrením.
 - Na nastavenie napnutia pásu na hornej strane nenapnutého pásu umiestnite vo vzdialenosti 1000 mm dve značky.
-

- Nastavovacie skrutky napínacieho valca rovnomerne otáčajte na oboch stranách, kým vzdialenosť medzi značkami nepredstavuje 1003–1005 mm.



- Prekontrolujte napnutie pásu. Pri nedostatočnom alebo príliš silnom napnutí otáčajte nastavovacie skrutky rovnomerne na oboch stranách, kým sa nedosiahne požadované napnutie.
- Zapnite zariadenie a prekontrolujte rovný chod pásu.
 - ↳ Podkapitola "Kontrola chodu pásu/pásu s kruhovými remeňmi" na strane 62.

Nastavenie napnutia pásu s kruhovými remeňmi

Dopravník s kruhovými remeňmi RSPV/Pás na odovzdávanie riadu RF

- ☞ Na spodnej strane zariadenia sa nachádzajú 2 nastavovacie skrutky (1) na nastavovanie napnutia pásu s kruhovými remeňmi. Prestavením nastavovacích skrutiek sa prestaví napínací valec (2) smerom hore (otáčanie doprava) alebo smerom dole (otáčanie doľava).
- ☞ Pás s kruhovými remeňmi je dostatočne napnutý vtedy, keď ho je možné nadvihnúť na hornej strane zariadenia v strede dopravníka o cca 2 cm od telesa zariadenia.



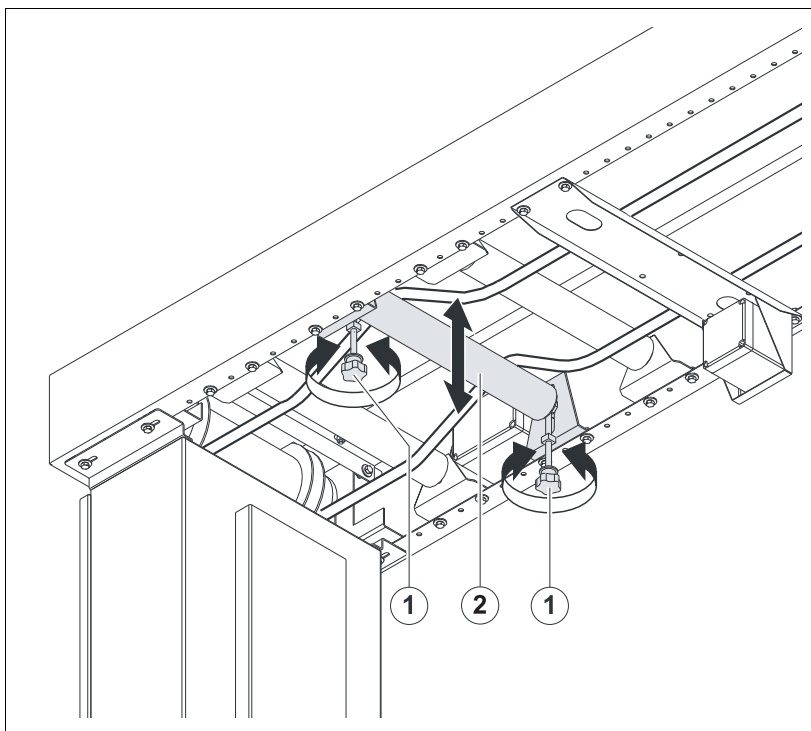
Varovanie!

Chod pásu spustený nedopatrením!

Keď sa pri teste napnutia pásu nedopatrením spustí chod pásu s kruhovými remeňmi, môže predovšetkým v oblasti vŕhovania pásov s kruhovými remeňmi dôjsť k poraneniam rúk.

- Zabezpečte, aby bol hlavný vypínač prestavený do polohy OFF a zaistený visiacim zámkom proti opätovnému zapnutiu nedopatrením.
- Prekontrolujte napnutie remeňov.

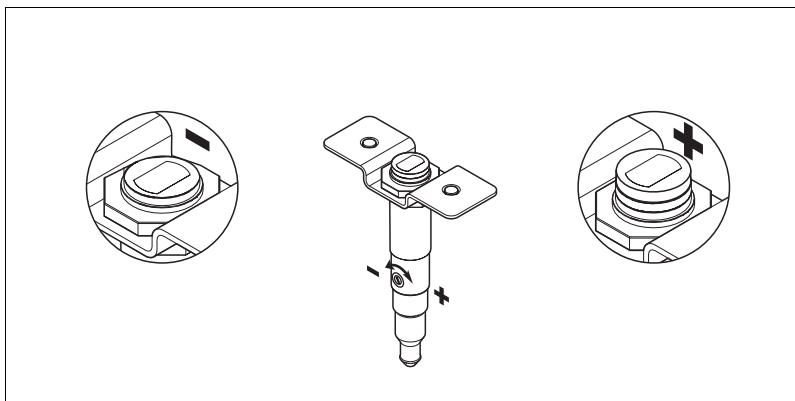
- Pri nedostatočnom napnutí zvýšte napnutie pásov s kruhovými remeňmi rovnomerným otáčaním obidvoch nastavovacích skrutiek (1) doprava.
– alebo –
Pri príliš silnom napnutí znížte napnutie pásov s kruhovými remeňmi rovnomerným otáčaním obidvoch nastavovacích skrutiek (1) doľava.



- Zapnite zariadenie a pomocou podnosu prekontrolujte synchrónny chod obidvoch pásov s kruhovými remeňmi.
↳ Podkapitola "Kontrola chodu pásu/pásov s kruhovými remeňmi" na strane 62.

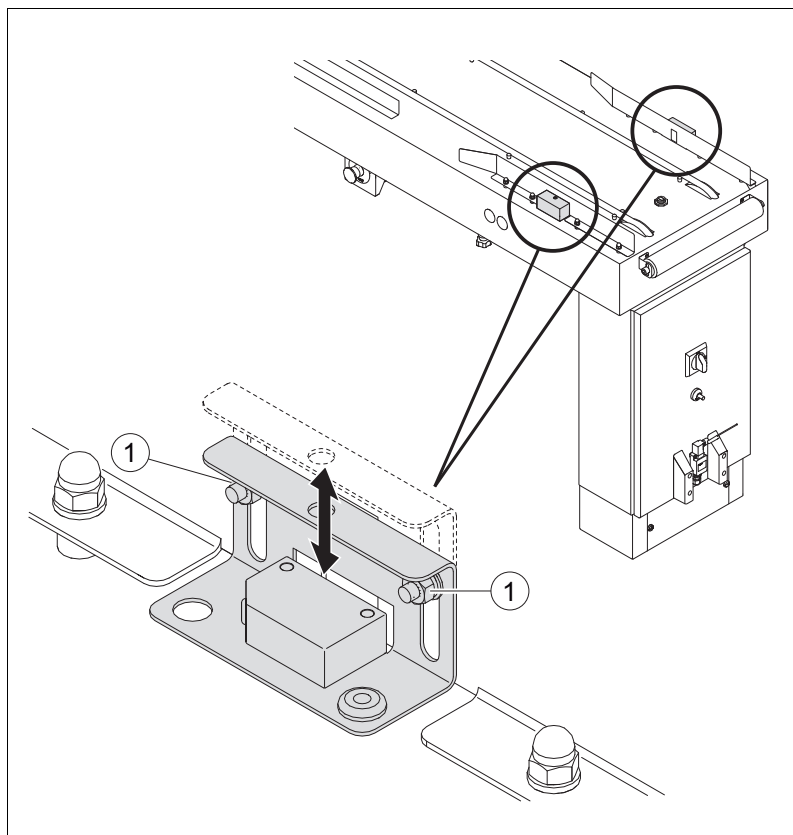
Nastavenie reflexného svetelného snímača

- i Vertikálnu vzdialenosť medzi snímačom a podnosom je možné nastavovať medzi 0 – 50 mm a táto sa musí prispôbiť pred prvým uvedením do prevádzky podmienkam na mieste použitia (napr. druh podnosov, farba podnosov atď.).
- Nastavovaciu skrutku (1) na reflexnom svetelnom snímači otáčajte doľava, aby sa vzdialenosť zmenšila alebo doprava, aby sa vzdialenosť zväčšila.



Nastavenie svetelnej závery**Pás na odovzdávanie riadu RF s automatickým stohovaním podnosov**

- i** Na rozpoznanie neodpratných podnosov sa musia svetelné závory na konci pásu na odovzdávanie riadu RF nastaviť na výšku podnosu.
- ➡ Obidva komponenty svetelnej závery sa musia nastaviť na rovnakú výšku.
- Podnos položte na pás na odovzdávanie riadu RF v oblasti svetelnej závery.
- Uvoľnite obidve upevňovacie skrutky prídržného plechu komponentu svetelnej závery (1), ktorý vysiela svetlo (vysielač).
- Plech v pozdĺžnom otvore presúvajte tak, aby svetelný lúč svetelnej závery prebiehal cca 2–3 mm nad hornou hranou podnosu.



- Uťahnite obidve upevňovacie skrutky prídržného plechu komponentu svetelnej závery (1).
- Druhý komponent svetelnej závery (prijímač) nastavte do rovnakej výšky.

Údržba

Vykonanie opakovanej kontroly elektrickej bezpečnosti

- Minimálne každých 6 mesiacov vykonajte opakovanú kontrolu elektrickej bezpečnosti podľa noriem radu DIN VDE 0701 – 0702 prostredníctvom elektrotechnika.

Kontrola prípojného kábla a zástrčky

Vyhotovenie zariadenia s kolieskami

- Minimálne každých 6 mesiacov prekontrolujte podľa BGV A3 alebo podľa príslušných národných zadání prípojný kábel a zástrčku na mechanické poškodenie a prestarnutie.

Kontrola funkcie bezpečnostných zariadení

Vyhotovenie zariadenia s ochranným zariadením proti chybovému prúdu

- Ochranné zariadenie proti chybovému prúdu nechajte prekontrolovať minimálne raz za mesiac podľa nariadenia BGV A3 alebo príslušných národných zadání prostredníctvom elektrotechnika.
- Dodatočne k dennej kontrole personálom obsluhy kontrolujte minimálne raz za mesiac funkciu nasledujúcich bezpečnostných zariadení zariadenia.
 - Spínač núdzového vypnutia
 - Reflexný svetelný snímač

Zariadenia s automatickým stohovaním podnosov

- Dodatočne k dennej kontrole personálom obsluhy kontrolujte minimálne raz za mesiac funkciu nasledujúcich bezpečnostných zariadení zariadenia.
 - Svetelná závara na rozpoznanie neodpratých podnosov
 - Koncový spínač na rozpoznanie plne naloženého zásobníka na podnosy

Pri zistenom nedostatku uveďte zariadenie ihneď mimo prevádzku a iniciujte opravu.

↳ Podkapitola "Oprávnené osoby" na strane 65.

Kontrola chodu pásu/pásu s kruhovými remeňmi

Pásový dopravník GSPV

- Minimálne raz za mesiac prekontrolujte, či ostáva konštantná vzdialenosť medzi vonkajšou hranou pásu a pozdĺžnou hranou telesa, to znamená, či pás beží v strede a rovno.
- V prípade potreby pás vyregulujte, kým nebeží v strede a rovno.
 - ↳ Podkapitola "Nastavenie chodu pásu/pásu s kruhovými remeňmi" na strane 57.

Dopravník s kruhovými remeňmi RSPV

- Minimálne raz za mesiac prekontrolujte, či sa podnosy prepravujú na koniec pásu bez otáčania.
- V prípade potreby kruhové remene vyregulujte, kým sa podnosy nezačnú prepravovať bez otáčania.
 - ↳ Podkapitola "Nastavenie chodu pásu/pásu s kruhovými remeňmi" na strane 57.

Kontrola napnutia pásu**Pásový dopravník GSPV**

☞ Pás je dostatočne napnutý vtedy, keď ho je možné nadvihnúť v strede rozdeľovacieho pásu jedál o cca 2 cm.

**Varovanie!****Chod pásu spustený nedopatrením!**

Keď sa pri teste napnutia pásu nedopatrením spustí chod pásu, môže predovšetkým v oblasti vŕhovania dopravníka dôjsť k poraneniam rúk.

- Zabezpečte, aby bol hlavný vypínač prestavený do polohy **OFF** a zaistený visiacim zámkom proti opätovnému zapnutiu nedopatrením.

- Prekontrolujte napnutie pásu.
- Pri nedostatočnom alebo príliš silnom napnutí otáčajte nastavovacie skrutky rovnomerne na oboch stranách, kým sa nedosiahne požadované napnutie.

Kontrola napnutia pásu s kruhovými remeňmi**Dopravník s kruhovými remeňmi RSPV/Pás na odovzdávanie riadu RF**

☞ Pás s kruhovými remeňmi je dostatočne napnutý vtedy, keď ho je možné nadvihnúť na hornej strane zariadenia v strede dopravníka o cca 2 cm od telesa zariadenia.

**Varovanie!****Chod pásu spustený nedopatrením!**

Keď sa pri teste napnutia pásu nedopatrením spustí chod pásu s kruhovými remeňmi, môže predovšetkým v oblasti vŕhovania pásov s kruhovými remeňmi dôjsť k poraneniam rúk.

- Zabezpečte, aby bol hlavný vypínač prestavený do polohy **OFF** a zaistený visiacim zámkom proti opätovnému zapnutiu nedopatrením.

- Prekontrolujte napnutie remeňov.
- Pri nedostatočnom alebo príliš silnom napnutí otáčajte nastavovacie skrutky rovnomerne na oboch stranách, kým sa nedosiahne požadované napnutie.
- ☞ Podkapitola "Kontrola chodu pásu/pásu s kruhovými remeňmi" na strane 62.

Kontrola funkcie reflexného svetelného snímača

- Prekontrolujte, či dopravník ostane stáť, hneď ako sa zakryje reflexný svetelný snímač.
- ☞ Podkapitola "Nastavenie reflexného svetelného snímača" na strane 60.
- V prípade potreby vyregulujte reflexný svetelný snímač alebo ho vymeňte.

Kontrola funkcie svetelnej závery**Pás na odovzdávanie riadu RF s automatickým stohovaním podnosov**

- ☞ Obe dve komponenty svetelnej závery sa musia nastaviť na rovnakú výšku.
- Prekontrolujte, či sa dopravník zastaví, hneď ako sa neodpratý podnos dostane do oblasti svetelnej závery.
 - V prípade potreby nastavte výšku svetelnej závery alebo vymeňte svetelnú záveru.
 - ☞ Podkapitola "Nastavenie svetelnej závery" na strane 61.

Odstránenie miest s koróziou na ušľachtilej oceli**Čerstvé miesta s koróziou**

- Zabezpečte, aby bolo zariadenie uvedené mimo prevádzku.
- Miesta s koróziou odstráňte pomocou prostriedku na drhnutie alebo jemného brúsneho papiera.

Staršie/intenzívnejšie miesta s koróziou

i Tu opísané opatrenia na čistenie pre staršie/intenzívnejšie miesta s koróziou sú odporúčaním Priemyselného zväzu domácej, vykurovacej a kuchynskej techniky reg. združ. (HKI).

☞ Opatrenia na čistenie pre staršie/intenzívnejšie miesta s koróziou smie realizovať iba technicky vyškolený personál za dodržania existujúcich predpisov.

**Varovanie!****Žieravé látky!**

Kyseliny použité na odstránenie miest s koróziou môžu spôsobiť poleptania osôb a predmetov (napr. odevu). Pri kontakte s očami sa môže neodvratne poškodiť zrak. V najhoršom prípade môže byť následkom úplná strata zraku.

- Noste ochranný odev (ochranné okuliare, ochranné rukavice, ...).
- Osoby nezúčastnené na čistení udržiavajte mimo dosahu.

-
- Zabezpečte, aby bolo zariadenie uvedené mimo prevádzku.
 - Miesta s koróziou odstráňte pomocou 2- až 3-percentnej kyseliny oxálovej.
 - Ak sa čistenie za pomoci kyseliny oxálovej realizuje bez úspechu, miesta s koróziou ošetríte 10-percentnou kyselinou dusičnou.

Oprava

Oprávnené osoby

☞ Opravy sa smú vykonávať výhradne prostredníctvom nasledujúcich servisných miest:

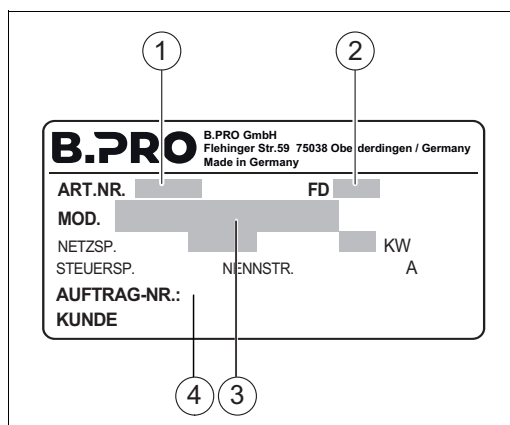
- Vnútropodnikovým odborným personálom, ktorý vyškolila firma B.PRO
- Externým zákazníckym servisom, ktorý vyškolila firma B.PRO
- Servisom B.PRO

Opis chyby

Servis B.PRO vyžaduje na zaevidovanie poruchy nasledujúce údaje z typového štítku:

- Číslo výrobku
- Dátum výroby
- Model
- Číslo objednávky

Typový štítok je umiestnený na boku na spínacej skrini.



- (1) Číslo výrobku
- (2) Dátum výroby
- (3) Model
- (4) Číslo výrobného príkazu (nie je prítomné pri štandardnom vyhotovení)

Náhradné diely

Pri objednaní náhradných dielov sa vyžaduje:

- Označenie náhradného dielu
- Číslo výrobku
- Dátum výroby zariadenia
- Množstvo

☞ Pozri systém servisných informácií na internete (www.bpro-solutions.com).

Adresa

B.PRO GmbH
Flehinger Straße 59
75038 Oberderdingen
GERMANY
Phone +49 (0)7045 44 - 81416
Fax +49 (0)7045 44 - 81508
Email service@bpro-solutions.com
Internet www.bpro-solutions.com

Likvidácia

Likvidácia zariadenia



i Pri likvidácii starých elektrických, resp. elektronických zariadení prostredníctvom normálneho domového odpadu môže z existujúcich obsiahnutých látok zariadenia vychádzať potenciálne ohrozenie pre životné prostredie a zdravie ľudí.

Zariadenie sa preto nesmie likvidovať spolu s normálnym domovým odpadom, ale odovzdať oddelene na mieste na likvidáciu elektrických zariadení (napr. v špeciálnej odbornej prevádzke na likvidáciu odpadov). Ako upozornenie na túto skutočnosť je zariadenie označené vedľa uvedeným symbolom podľa smernice ES – 2002/96/ES, príloha IV. Okrem toho sa musia pri likvidácii zohľadniť prípadne ďalšie špeciálne národné danosti.

- Zariadenie pred likvidáciou znefunkčnite.
- Zariadenie odovzdajte na mieste na likvidáciu elektrických zariadení (napr. v špeciálnej odbornej prevádzke na likvidáciu odpadov).
- ☞ Tento produkt sa nesmie likvidovať spolu s iným priemyselným odpadom.
- ☞ Ďalšie informácie k likvidácii je potrebné získať u predajcu alebo v servise B.PRO.
- ☞ Podkapitola "Adresa" na strane 65.

Technická dokumentácia

Schéma zapojenia

Kópia schémy zapojenia je uložená v spínacej skrini zariadenia.

Náhradné diely

Rozčlenené výkresy dopravníkov s číslami náhradných dielov výrobkov je možné vyvolať na portáli servisu na internete.

☞ Podkapitola "Adresa" na strane 65.

List technických údajov zariadenia s výrobnou kontrolou

K zariadeniu je v spínacej skrini priložený list technických údajov s výrobnou kontrolou.

Dokumentácia údržby

Č. výrobku: _____ Dátum výroby: _____

Sériové číslo: _____

[illegible]

B.PRO GmbH

P.O. Box 13 10

75033 Oberderdingen

GERMANY

Phone +49 (0)7045 44 - 81416

Fax +49 (0)7045 44 - 81508

Email service@bpro-solutions.com

Internet www.bpro-solutions.com

B.PRO
CATERING SOLUTIONS